

POLÍTICA ALEMANA

Continuación de una conversación de los
partidos de la izquierda del Reichstag

Las elecciones de enero de 1912, en su segunda parte, el escrutinio de desempate, se han caracterizado por un fenómeno hasta entonces inexistente en la vida política de Alemania. Queremos hablar del acuerdo entre los comités directivos de los partidos socialista y radical, por el que ambos comités invitaron a sus partidarios a apoyarse mutuamente contra los partidos de la derecha, centro y conservadores; además, en 16 circunscripciones en que habían empatado candidatos socialistas y radicales, y donde los partidos de la derecha amenazaban ser dueños de la situación, el Partido Socialista recomendó a sus miembros moderación en la campaña electoral, para que los radicales pudiesen independizarse de la benevolencia o de la malevolencia de esos partidos.

Es sobre todo en este último punto, donde reside, por parte de los socialistas, la novedad de este acuerdo. Pues si hasta ahora, en caso de nueva votación entre candidatos que han obtenido mayor número de votos conservadores y radicales, la democracia socialista ha estado casi siempre por estos últimos, no se le había visto aún cultivar voluntariamente un candidato rival, cuando éste quedaba solo en frente de su candidato propio, más o menos amenazado; jamás, tampoco, los dirigentes del Partido habían pedido a sus afiliados semejante abnegación. Así se comprende tal acuerdo obtuviera bastante acogida de parte de un gran número de electores socialistas. Sin embargo, la palabra de orden fué observada en la mayoría de las circunscripciones en cuestión.

¿Cuáles fueron las consecuencias políticas del acuerdo entre socialistas y radicales?

El primer efecto de tal acuerdo fué que estos dos partidos reunidos arrastraron a los de la derecha más mandatos que en las precedentes elecciones de desempate. Hay que hacer notar, en efecto, que el número de candidatos socialistas empadronados y definitivamente elegidos contra candidatos de la derecha, que iba disminuyendo desde 1894 (24 en 1898, 21 en 1903, y 15 en 1907), se elevó este año a 39, gracias a la alianza con los radicales; y sobre 124 empates entre socialistas y candidatos de otros partidos, 46 han resultado en favor de la socialdemocracia. Por su parte, los radicales han ganado, con el apoyo de los socialistas, más de 20 mandatos sobre los partidos de la derecha.

El resultado que los partidos de la derecha — conservadores, centro, partido del imperio y unión económica — tienen en el Reichstag, apenas 162 bancas sobre 397, es decir, que aun con el ala derecha de los nacionales-liberales (que representan cerca de la mitad de esta fracción, que cuenta con 41 diputados), es imposible constituir mayoría. Y esta mayoría no la conseguirán siquiera en los asuntos económicos que les interesan especialmente, y en los que, sin embargo, están casi seguros de tener con ellos los votos de los 18 poloneses y de los 5 guelfos, cuyas tendencias son agrarias. De este punto de vista, las elecciones de 1912 han sido favorables a los partidos de progreso político y económico.

Pero, los debates y los votos del nuevo Reichstag, desde su apertura hasta pasadas, han probado que en realidad no existe mayoría en la izquierda, aunque los partidos que habían ido a la lucha electoral con la divisa: "Abajo el bloque azul-negro", hayan obtenido la mayoría de los mandatos (110 socialistas, 43 radicales, 44 nacionales-liberales, 2 campesinos liberales: en total, 205 mandatos, o sea 4 más que la mayoría absoluta).

Los nacionales-liberales, con su actitud cuando la elección del presidente del Reichstag y en diversas otras circunstancias, han demostrado claramente que rehúsan ser considerados como un partido de la izquierda. Quieren ser un partido intermedio. El centro liberal del Reichstag por otra parte, sus manifestaciones electorales podían revelar ya al lector atento que su lucha contra el bloque azul-negro no tendía a aplastar esa alianza de conservadores y de clericales con una coalición con los partidos de la izquierda, sino que tenía por fin obligar a que ese bloque hiciera concesiones a ciertas ideas políticas del partido nacional-liberal. Así sus amenazas no se dirigían contra las exigencias de la política del bloque, sino contra el "hochkonservativismus".

mus" (conservadurismo "extremado"), el "hochagrariertum" (agrismo "extremado") y otros extremos. Reclamando para esta lucha los votos de la izquierda, no quisieron obligarse a nada para con los partidos de la izquierda. Es también en este sentido que hablaron de "partidos nacionales", término que puede aplicarse a todas las fracciones de la derecha, pero no a la más importante fracción de la izquierda del Reichstag: la democracia social.

No examinaremos si este partido intermedio podrá, a la larga, mantenerse en la vida política alemana. En todo caso, es más bien un obstáculo para la agrupación racional de los partidos y para el desarrollo de una política precisa. Su irracionalidad se manifiesta con evidencia en el hecho de que, no solamente en la elección del presidente del Reichstag, sino en casi todas las cuestiones importantes que la nueva asamblea tuvo que tratar, los diputados nacionales-liberales se dividieron en el momento del voto, colocándose unos del lado de la derecha, otros del lado de la izquierda, y absteniéndose los demás. Mientras el partido nacional-liberal permanecía tal cual es actualmente, contar con el para una cooperación de los partidos de la izquierda sería una ilusión, y sería también desnaturalizar la idea misma de cooperación en materia política.

¿Qué hay que entender por cooperación política?

No consiste, evidentemente, en acuerdos efímeros, en ocasión de ciertos asuntos sometidos al parlamento, pues acuerdos de este género han sido pactados en todo tiempo entre los partidos de la izquierda. Lo mismo que entre los de la derecha, y han tenido lugar hasta entre grupos de la derecha y de la izquierda.

Estos acuerdos están en la naturaleza misma de la acción parlamentaria, pues la situación de los partidos en el parlamento es muy distinta que en la lucha electoral. En esta lucha, durante la cual se puede dar a las pasiones libre curso, los partidos han agrupado, han medido sus fuerzas; esas fuerzas hay que utilizarlas ahora.

Mientras que antes se trataba de los principios que dictaban la actitud que había de asumirse en presencia de la totalidad de las cuestiones actuales, ahora se trata, en cambio, de discutir tal o cual asunto, o sólo una de las cuestiones parciales, en las que cada gran cuestión se resume y en que existen siempre ciertos elementos puramente objetivos que hacen pasar a último término las teorías de cada partido.

Por ejemplo, el revolucionarismo más intransigente — si quiere ser tomado en serio, como legislador, — en un proyecto de ley que no concierne más que a una parte de la vida social, hace abstracción de la estructura y del régimen actuales de la sociedad; si no, podría muy bien, en lugar de restringir el número de los privilegiados, crearlos nuevos. De la misma manera, el legislador más conservador, si desconoce totalmente las nuevas necesidades que resultan de la evolución de la vida moderna, no puede llegar sino a un estado de cosas intolérable. En fin, en cada país el legislador ha de tener en cuenta, de buen o mal grado, lo que se ha realizado en el extranjero.

Eduardo BERNSTEIN.

REDACCION

¿SE DISCUTIRÁ EL PRESUPUESTO?

En la sesión celebrada ayer por la cámara, el diputado Olmedo propuso que se pusiera en vigencia el presupuesto de 1913 hasta tanto el congreso no discuta y sancione el de 1914. Así, por sorpresa y casi sorapadamente, se quiso hacer votar de nuevo a libro cerrado la ley de las leyes, si la diputación socialista no interviene a tiempo y energicamente, impidiendo una votación vergonzosa e intolérable para el país.

Se ha esperado tres meses largos el despacho de la comisión de presupuesto, para venir luego a intervenir a la cámara, con la evidente complicidad del poder ejecutivo y su pretexto de urgencias que no existen, con una moción que equivale a votar el presupuesto a libro cerrado, porque no otra cosa quiere decir poner en vigencia el presupuesto de 1913.

El poder ejecutivo ha demostrado un empeño inexplicable en conseguir un presupuesto votado de cualquier modo, aparejando escrutinios legales y constitucionales que jamás ha sentido.

Es costumbre de la vieja política alemana, al presentar el presupuesto en las estrimierías del período parlamentario, que casi siempre se prolongaba hasta los meses de febrero o marzo, y jamás ni el poder ejecutivo ni el congreso se alarmaron mayormente por tal anomalía. El golpe de estado de Figueroa Alcorta no fué porque la cámara no le votara el presupuesto, sino por mezquinas cuestiones de política chieva. Por qué, pues, tanta alarma del poder ejecutivo y de sus voceros en la cámara ante la perspectiva de no tener el presupuesto para el 31 de diciembre?

Notésemos bien que de ningún modo defendemos, la inexplicable negligencia y la incurable haraganería de nuestro congreso. Pero ya que no se ha apurado hasta ahora, ¿por qué tanta prisa a último momento?

Felizmente, la proposición Olmedo ha sido rechazada por una votación nominal. Parece que la mayoría de los diputados quiere discutir el presupuesto. Y así han resuelto reunirse para tal objeto el próximo lunes, celebrando luego sesiones diarias hasta sancionarlo.

A pesar de esta resolución, damos mucho de la sinceridad de propósitos de la mayoría. Viejos camanduleros, los diputados de tierra adentro saben esquivar todas las dificultades, y la dificultad máxima es para ellos, sin duda, la discusión del presupuesto.

La diputación socialista ha puesto ayer de manifiesto ante la opinión pública el verdadero estado del asunto. El poder ejecutivo, que comiñó al congreso a que vote urgentemente el presupuesto, es tanto o más culpable que éste por el atraso de su discusión.

Lo que hay en el fondo es que la presencia de los legisladores socialistas, en el congreso viene a turbar la amena tertulia de camaradería que hasta ahora ha reinado en su recinto.

¿Quién se preocupaba antes seriamente del presupuesto? Entre el poder ejecutivo y el congreso las cosas se arreglaban como en el mejor de los mundos. Y el presupuesto se votaba muchas veces entre gallos y media noche, y casi siempre a libro cerrado, y luego se festejaba su sanción con un gran banquete pagado con los dineros del pueblo.

Los tiempos han cambiado profundamente. El pueblo exige que se discuta el presupuesto; la mayoría del congreso no quiere discutirlo, pero le falta el valor de declararlo así ante el país.

El presupuesto es la piedra de toque de la política oligárquica. Si por alguna maniobra de última hora no llega a ser discutido en la cámara, los socialistas prometemos al país discutirlo públicamente en la calle y en la plaza durante la próxima campaña electoral.

Llegada de inmigrantes

En los últimos dos días llegaron al país seis vapores conduciendo un total de 5,522 inmigrantes, distribuidos en la siguiente forma:

En el vapor francés "Plata", 1460; "Sofía Hohenberg", 255; "Cavour", 606; "Alcalá", 500; "Cádiz", 1,000; "Infanta Isabel", 1,701.

Hoy son esperados los vapores "Vestris", con 200 inmigrantes; "Giesen", con 460 y el "Santa Fe", con 500.

ESTADO SANITARIO DEL MUNICIPIO

Según el boletín de la asistencia pública, el movimiento por enfermedades infecciosas durante la semana transcurrida ha sido el siguiente:

Enfermos denunciados: tuberculosis, 10; escarlatina, 5; sarampión, 10; tifloidea, 20; difteria, 15; total, 61.

Fallecidos en los domicilios: tuberculosis, 19; sarampión, 3; tifloidea, 7; coqueluche, 1; difteria, 2. Total, 32.

Fallecidos en los hospitales: tuberculosis, 19; sarampión, 1; tifloidea, 3; difteria, 2; coqueluche, 1. Total 31.

EL DESCANSO DOMINICAL

En contestación a la denuncia formulada por el diputado socialista Alfredo L. Palacios, relativa al incumplimiento de la ley de descanso dominical en los territorios nacionales, el subsecretario del ministerio del Interior, doctor Adolfo Casabal, ha enviado a aquél, desde Mar del Plata, el siguiente telegrama:

"Debido a mi ausencia del ministerio, su carta me ha llegado retardada, no obstante ello, me dirijo hoy mismo al efecto de los territorios, doctor Ruiz director encargado de suministrar los informes del caso. — Saludos cordiales. — Adolfo Casabal."

Los accidentes del trabajo

Domingo Santoro, al subir al carro del que es conductor, estando éste en movimiento, una de las ruedas le apretó el pie derecho, produciéndole lesiones de alguna importancia. Se le curó en el hospital Alvear.

Un obrero fulminado
El obrero Segundo Crosta efectuaba aver reparaciones en un sótano de la

casa Asunción 4738. De pronto, las persianas que allí se encontraban le oyeron un grito, y al concurrir en su auxilio lo encontraron tendido en el suelo, sin conocimiento, sacándole fuera para que aspirase aire.

Unos momentos después ocurrió un practicante de la asistencia pública, quien comprobó que había fallecido. Las averiguaciones practicadas por la policía permitieron establecer que ese obrero fué fulminado por una descarga eléctrica al tocar una lamparilla que se encontró a su lado, en el suelo.

La comisaría 37a. dió conocimiento del suceso al juez de instrucción doctor Ortiz de Rozas.

DESDE LA BARRA

Con muchas dificultades, la cámara consiguió quórum a las 4 de la tarde, cuando ya se desesperaba de obtenerlo, en circunstancias en que se proponían medidas de fuerza para compeler a los insistentes.

Autorizada la presidencia a mantener el número, se dió entrada en seguida a los expedientes de la comisión de presupuesto en el proyecto de poner en vigencia el presupuesto de 1914 y al que exonera de derechos a la importación de las sémolas, y se dió entrada también a las personas de los ministros de hacienda, instrucción pública, guerra, marina, agricultura y obras públicas.

Se dió cuenta después del mensaje del P. E. ya conocido, reclamando la pronta sanción de aquella ley.

Tuvo entrada asimismo un proyecto del diputado Olmedo poniendo en vigencia para el año próximo al presupuesto del año corriente. Lo fundó su autor en la necesidad de dotar de su ley de gastos a la administración, ya que existe la seguridad, según él, de que la cámara no celebrará sesión por mucho tiempo.

El diputado Justo consideró improcedente el proyecto, y refiriéndose al mensaje del ejecutivo, manifestó que se trataba de una jactancia de todo punto injustificada, pues éste nada había hecho antes por tener la ley. Reclamó una amilid desautorización, por cualquiera de los ministros, de la versión que atribuya al ejecutivo el propósito de poner en vigencia, por un decreto, el presupuesto de este año para el próximo.

Haciendo un paréntesis, se consideró sobre tablas el proyecto que libra de derechos de importación a las sémolas y a las papas para semilla. Después de escuchado el informe del doctor Oliver fundó su voto favorable el diputado Justo, haciendo notar, sin embargo, que sólo se consiguió desgravar lo que se consume en el extranjero, en tanto que lo destinado al consumo nacional sufre las más pesadas cargas. Propuso luego que la exención de derechos a las papas fuera total, esto es, que comprendiera también a las destinadas para el consumo. Esta moción fué aprobada después de un breve debate.

Volviendo al proyecto Olmedo, su autor insistió, insistiendo demasiado para creer que fuera sincero, en los propósitos patrióticos y de alta conveniencia nacional que lo inspiraban.

El ministro de hacienda explicó luego las razones que mediaron para que el ejecutivo enviara el mensaje a la cámara. Justificó el retraso de la confección del presupuesto con el cambio frecuente de los ministros de su ramo y desautorizó de la manera más categórica la revisión a que se refiriera el doctor Justo. El señor Anagnón atribuyó a la fantasía periodística tan feo el aglutinar y recordar novelas alrededor de cualquier punto.

Se sabido que nuestro ministro de hacienda no goza de las simpatías de los diarios.

El diputado Arce, que se declaró ayer hombre de estudio, abogó por que se tratara de inmediato el despacho de la comisión y en esta oportunidad fué acompañado por el señor Agote que también mostró vivo interés por la discusión de las leyes impositivas.

A fin de evitar el proyecto Olmedo, y de acuerdo con el objeto de la convocatoria — pues que se trataba de una reunión especial — el diputado Bravo propuso que se levantara la sesión y se fijara la del 2 de enero para iniciar la discusión del nuevo presupuesto, dejando así tiempo a los diputados para estudiarlo. Esta moción fué rechazada.

El señor Araya habló después durante un cuarto de hora. No recordamos qué dijo.

Combatiendo el proyecto Olmedo, el doctor Repetto tuvo una expresión gráfica para calificar el propósito de eludir el debate del despacho de la comisión. Muchos diputados se sintieron aludidos y acaso por ello votaron más tarde en favor de la discusión amplia. Hizo referencia también el diputado Repetto a los propósitos obstruccionistas del flamante partido constitucional, cuya presidente ejerce, no sabemos si con igual desacierto que la de la cámara, el general Praga. Como el señor Olmedo insistiera en que no habrá quórum hasta después de Reyes, replicó con energía el doctor Palacios, recordando que, de producirse, debería cubrir de vergüenza al congreso, y recordó con ese motivo el atropello del 25 de enero.

En un farrago inabarcable de mociones, contradicciones, rectificaciones y réplicas, pasaron dos horas largas. El ministro de hacienda quería cualquier presupuesto — aunque luego afirmara no haber dicho semejante cosa, — el "sí" a la constitución, con medidas, "sí" a las inconstitucionales, por lo menos extraconstitucionales, que el P. E. se vería obligado a tomar si la cámara no le daba antes del 10 de enero una ley de gastos; el señor Carbó pidió la sanción del presupuesto de 1913 para todo el año 1914, es decir, otra votación a libro cerrado.

Hizo notar entonces el doctor Justo que el gobierno ha estado toda la vida con presupuesto, pero ello graves perjuicios, y que la exigencia de premura no debía partir de la rama ejecutiva del estado.

Votado nominalmente, a moción del doctor Bravo, fué rechazado el proyecto del señor Olmedo.

Luego se votó un proyecto del señor Fonrouge, poniendo en vigencia por los meses de enero y febrero el presupuesto de este año, y obtuvo también resultado negativo.

El doctor Zeballos reprodujo el proyecto por un solo duodécimo, y la negativa fué mayor.

La diputación radical votó por dos y en contra de uno.

Es curiosa la lógica del grupo. La cámara aplazó después sus sesiones hasta el 29 del corriente, resolviendo celebrar sesiones diarias desde esa fecha hasta terminar el presupuesto. No lo creemos.

Concejo deliberante

LA SESION DE AYER

Bajo la presidencia del doctor Palacios se reunió ayer el concejo, a las 6 de la tarde.

Elanque de los frentes

Sobre tablas se aprobó una modificación al artículo 40. del digesto municipal, que obliga a los propietarios a blanquear los frentes de los edificios en cada año, durante los meses de octubre a noviembre.

Por dicha modificación se suspenden los efectos del artículo citado hasta el 30 de abril del año venidero.

El escrutinio de las últimas elecciones

El concejal Canale pidió la palabra para hacer notar que ha sido elevada al congreso y al concejo, respectivamente, una nota-protesta con motivo del escrutinio de las elecciones municipales realizadas el 30 de noviembre. Como a

dicha nota no se le ha dado el trámite que corresponde, pidió que se diese conocimiento de ella y que se leyese.

El señor Palacios, presidente del concejo, explicó las razones que tuvo al no hacerlo; primero porque ha sido presentada en forma privada, y luego porque no se le podía dar trámite por cuanto no reunía algunos requisitos, declarando que serán satisfechos todas las aclaraciones que se soliciten, siempre que se pidan en forma.

El concejal Canale insistió en que se leyera la nota.

Puesto a votación el pedido del señor Canale, sólo obtuvo el voto del moderante y el del concejal Aguilar.

Adoquinado

A la respectiva comisión se destinó el proyecto de ordenanza por el que se autoriza al D. E. a construir el adoquinado de la calle Congreso, de Cramer a avenida del Tejar.

Los impuestos

Con la presencia del secretario de hacienda de la intendencia, se prosiguió la discusión de la ordenanza de impuestos para 1914, aprobándose las modificaciones introducidas por la comisión de presupuesto, en el capítulo sobre avisos de propaganda en la vía pública, venta de sepulchros, cementerios del Oeste, Flores y registro civil.

A las 8.10 p. m., se levantó la sesión.

Congreso

CÁMARA DE DIPUTADOS

LA SESION DE AYER

Entrada del presupuesto — Liberación de derechos a la sémola y las papas — Eficaz intervención del diputado Justo — La discusión del presupuesto — Intervención de los diputados Justo, Bravo, Repetto y Palacios — Las relaciones entre el ejecutivo y el congreso — La diputación socialista obtiene el rechazo de un proyecto poniendo en vigencia el presupuesto del año presente.

A las 3.30 p. m., el presidente llamó a sesión, pero después de media hora de campanilleo, no se había conseguido quórum.

Presidente — Se ha llamado a sesión con la presencia de 41 diputados, pero en este momento no hay sino 53 en la casa y 57 en el recinto.

Saguier — Queda evidenciado que no se quiere sesionar.

Presidente — Los señores diputados han sido invitados a esta sesión especial, a pedido de seis diputados y a objeto de dar entrada al despacho de la comisión de presupuesto.

Conforti — ¿Se ha llamado a los que están ausentes de la capital?

Presidente — Sí, señor; se han hecho telegramas a todas partes.

Justo — Pido la palabra.

Conforti — Me permitiría hacer indicación para que la presidencia se dirija a los gobernadores de provincia, solicitándoles que por la fuerza pública

de Valle — ¿Lo mejor sería que les "necitaran vergüenza"?

Justo — Para salir de las dificultades del momento, y al mismo tiempo destruir un mal precedente sentado en la última sesión de la cámara por el procedimiento del señor presidente al encargar al poder ejecutivo el empleo de la fuerza pública para completar el quórum de la cámara de diputados, yo propongo que recurramos nuevamente al mismo procedimiento de la fuerza pública, pero aplicada directamente por el señor presidente de la cámara de diputados de la nación, por medio de los resortes propios de nuestro cuerpo.

Del Barco — Que se cite para el miércoles.

Varios diputados — ¡No! ¡No!

Presidente — ¿La moción del señor diputado es para compulsar por medio de la fuerza pública?

Justo — Para que se traiga por la fuerza pública a los diputados ausentes que sean necesarios para formar quórum en la sesión de hoy, resolviéndose a esperar hasta las 7.

Canillo — El otro día voté en favor de esa indicación, pero hoy he de votar en contra, porque está visto que la policía no encuentra a los diputados.

Palacios — Pero ahora es otra policía.

Justo — Se trata, ahora, de la policía de la cámara, dirigida por el presidente de la cámara de diputados de la nación.

En este momento entraron al recinto varios diputados, con los cuales se consiguió formar "quórum".

El diputado del barco hizo moción para que se mantuviese el "quórum". Se votó, resultando afirmativa.

El presupuesto

Por secretaría se dió cuenta de la entrada del despacho de la comisión de presupuesto, cuyo proyecto damos en otro lugar.

Asimismo se dió lectura al mensaje del poder ejecutivo cuyo texto dimos en nuestro número anterior, y por el cual se pedía la pronta sanción del presupuesto para 1914.

En este momento ocuparon sus bancas en el recinto los ministros de hacienda, justicia e instrucción pública, guerra, marina, obras públicas y agricultura.

El proyecto Olmedo

El diputado Olmedo presentó un proyecto por el cual se pone en vigor para el año entrante el presupuesto del año actual, mientras tanto el congreso no haya tomado en consideración el despacho de la comisión.

Después de fundarlo brevemente, pidió la palabra el diputado Justo.

LA PALABRA DEL DIPUTADO JUSTO

Justo — Pido la palabra.

El mensaje del poder ejecutivo cuya lectura acabamos de oír, me parece que es una manifestación, en general, de buenas intenciones de parte del gobierno; pero veo también en ella una prueba más de que tiende a supeditarse el poder legislativo al poder ejecutivo, en este país, más de lo que lo ha estado antes.

BICICLETAS

NUEVAS Y DE OCASION, LAS MEJORES MARCAS, LAS MAS FUERTES Y DE MAYOR DURACION

GRAMOFONOS - VICTOR Y OTRAS MARCAS

DISCOS

de selectas piezas, al contado y a pagar en 10 meses.

EN CUOTAS DE \$ 6, 7, 9, 10, 12 Y 15 POR MES

350 — ENTRE RIOS — 350 — Buenos Aires

en este recinto la ley nacional de gastos para ese ministerio.

Se agrega otra partida de 159.000 pesos para los gastos del viaje de la frágata Sarmiento.

Aprecio la educación que los jóvenes argentinos que tripulan ese buque adquieren en los largos viajes que hacen al mundo, pero creo que mejor sería postergar uno de esos viajes, si ello es necesario, para que el poder ejecutivo no disponga de los dineros públicos sin autorización de la cámara.

El poder ejecutivo, señor presidente, tiene la principal responsabilidad en la sanción del presupuesto que ha regido este año en la forma insólita en que se le votó por esta cámara y por el senado de la nación, esto es, a libro cerrado. El aceptó, sus ministros vinieron aquí a proclamar que se votaron 312.000 pesos para gastos en una sola votación, sin que se pudiera introducir la más mínima modificación en la lista de esos gastos. Y llega en su desprecio al poder ejecutivo por los procedimientos regulares para autorizar los gastos públicos, hasta emprender por su cuenta y riesgo operaciones comerciales, que ha llegado a proponer y a iniciar públicamente y también por medio de documentos oficiales comunicados en privado, como si pudiera disponer de los dineros públicos con completa libertad, como si el producto de los impuestos pudiera manejarlo a su capricho, según su simple ciencia y conciencia. Me refiero a una circular del ministerio de agricultura proponiendo transacciones en bolsa a todos los colonos de la república, ofreciéndoles a precios determinados, hecho que está documentado ampliamente y que se ha publicado, ni requiero nuevos testimonios; están en los diarios y tengo varios ejemplares en mi poder.

Yo me pregunto si esta conducta del poder ejecutivo, en lo que se refiere a los gastos públicos, no está en abierta contradicción con lo que el mismo, poder ejecutivo sostiene y practica en materia electoral. Se ha llegado a anunciar por la prensa que el poder ejecutivo se propone retirar los asuntos que nos han enviado para las sesiones de prórroga y declarar lista y llanamente en vigencia el presupuesto del año actual para el venidero.

Sería demasiada arrogancia, y como para ponernos en dura respecto de la sinceridad de sus propósitos, en lo que se refiere al modo cómo han de ser elegidas las autoridades legislativas del país.

Ex sabido que el sufragio, si tiene algún objeto, es el de crear representantes auténticos del pueblo que intervengan efectivamente en la designación de las fuentes de renta y en el empleo de los dineros así obtenidos; que intervengan en los gastos públicos con independencia y energía, como lo pueden hacer verdaderos representantes del pueblo. ¿Qué quiere, entonces, el poder ejecutivo que hagamos los flamantes diputados que por gracia del señor presidente de la república — dada la manera cómo se entienden las cosas en nuestro país — nos sentamos en este recinto? ¿Vendremos siempre a votar presupuestos a libro cerrado? ¿Será esa la única obra de que podríamos dar cuenta a nuestros electores de la capital, mañana, cuando grandes asambleas populares nos pregunten qué hemos hecho?

Me parece, señor presidente, que si hay una cuestión de honor para esta cámara, con respecto a la discusión del presupuesto para 1914, es la de que sea la más amplia y más completa.

Cuando en mayo del corriente año se votó el presupuesto a libro cerrado, se invocó como razón la urgencia de esa votación, la falta de tiempo para proceder de otra manera. Hoy no podemos decir lo mismo. No sucede nada de extraordinario en la historia política y financiera del país, en lo que al presupuesto se refiere.

Cuéntanse, como por excepción, los años en que el presupuesto para el año siguiente se ha votado antes de finalizar el año corriente; y cuando se lo ha hecho, ha sido una especie de golpe de estado, porque el presidente mandaba que se votara, y se quería respetar tan alta voluntad. De manera que lo que sucedería este año, si la discusión del presupuesto, en la forma normal y debida, trae algún retraso en su sanción, no será ninguna excepción de lo que estamos acostumbrados a ver.

El presupuesto se vota de ordinario en los primeros tres meses del año, lo que, por otra parte, tal vez sea lo único en que nos acercamos a los países más adelantados en materia financiera, o más bien dicho, lo único en que no nos separamos de ellos.

Es sabido que en Inglaterra empieza el ejercicio financiero sin presupuesto votado. Identica cosa sucede en Francia, donde se practica regularmente el sistema de los duodécimos sin ningún inconveniente grave, se entiende los duodécimos para los gastos administrativos indispensables, lo necesario para pagar a los maestros, a los soldados, a los oficiales, a los empleados civiles, todos los de la administración, a la repartición de correos, etc., etc., suprimiendo todas las partidas que se votan por una sola vez y los gastos extraordinarios, que exigen necesariamente una autorización anual.

Decía, señores diputados, que consto de la cuestión de honor que la discusión del presupuesto sea este año amplia

completa. Yo creo que esta cámara apreciaría deprimida, significaría estar por debajo de la dignidad que le corresponde si aprobara mociones o proyectos como el que acaba de proponer mi estimado colega el señor diputado Olmedo, que importen la no discusión de la próxima ley de gastos.

No de haber al señor diputado Olmedo una consideración análoga a la que él me hizo en la discusión habida a principios de este año, cuando yo, basándome en altos principios de la ciencia de las finanzas, decía que no hay que discutir y votar los impuestos antes que los gastos, que primero hay que saber qué es lo que se debe gastar para abordar después, como se hace en todos los países cultos, la discusión de las leyes de impuestos.

Entonces el señor diputado Olmedo me hizo notar que eso podría ser en teoría, pero que en realidad sucede que una vez tratado el presupuesto de gastos, no hay cámara y no se discuten tampoco los impuestos. El, por su larga experiencia del parlamento argentino, preveía algo que yo no tenía por qué prever.

Díre ahora al señor diputado Olmedo: tengo más experiencia que a principios del año, y mucho sospecho que, votado provisoriamente este presupuesto, hasta que se haya dado otro para 1914, no vamos a tener más cámara y vi a subsistir para todo el año 1914 el presupuesto de 1913.

Itogaría al señor diputado Olmedo que, en virtud de esta consideración, muy fundada, y que él ha de reconocer cuán justificada está por su propia experiencia, retire la moción que acaba de hacer.

Presidente — Pido la palabra.

Presidente — No está en discusión la proposición del señor diputado, que debe tratarse en su oportunidad.

Hay una moción pendiente del señor diputado por Salta, que se relaciona también con el presupuesto.

Justo — Voy a hacer breves consideraciones finales.

Los diarios han anunciado en todos los tonos que el poder ejecutivo se propone retirar los asuntos que nos han enviado para la prórroga, a fin de dar por terminado el período parlamentario, y establecer por su cuenta y riesgo para 1914 el presupuesto de 1913. Hallándose presentes en el recinto seis ministros del poder ejecutivo, me complacería oír de labios de alguno de ellos una franca y explícita desautorización de esa versión. Ellos han de saber que se encuentran ante un verdadero parlamento, que somos una verdadera cámara de diputados, y tenemos la conciencia de serlo; tenemos la responsabilidad de los representantes del pueblo y no queremos en manera alguna que los gastos públicos los resuelva de su cuenta y riesgo el poder ejecutivo.

He terminado.

Derechos de importación a la semola y las papas

Como no estaba en discusión el proyecto Olmedo, se dio entrada al despacho de la comisión de presupuesto en el siguiente proyecto:

Artículo 1.º — Desde la promulgación de la presente ley será libre la importación de la semola.

Art. 2.º — El inciso "trigo, maíz y papas para semilla" del artículo 9.º de la ley número 4933, quedará subdividido formándose dos incisos: el primero comprenderá "trigo y maíz" y el segundo "papas para semilla".

Art. 3.º — Comuníquese al poder ejecutivo.

Lo fundó brevemente el diputado Olmedo.

Cuando se iba a votar el último artículo pidió la palabra el diputado Justo.

Justo — No ha dejado de sorprenderme la inclusión de este asunto de menor cuantía en la orden del día de una sesión especial, cuando estamos en las postrimerías de un período y nos queda lo más grueso de nuestra obra anual por hacer.

Presidente — Una advertencia, señor diputado. La presidencia...

Oliver — No es de menor cuantía el asunto, por cuanto reviste gran importancia y trascendencia.

Presidente — El asunto en discusión está relacionado con el presupuesto, y por eso considero que la presidencia que corresponde su discusión.

Justo — No ha dejado de llamarnos la atención, decía, la inclusión de este pequeño asunto entre los de gran urgencia que tenemos entre manos. Pero eso no obsta a que la diputación socialista siguiendo un línea de conducta en esos asuntos, dé su voto en el sentido en que puedan entrar libremente al país las semolas extranjeras. Es preciso, me parece, que yo había propuesto el año pasado, como uno de los muchos artículos o puntos del proyecto de reforma de la ley aduanera en lo que se refiere a los derechos de importación. Lo que nos llama la atención es que los gobernantes argentinos no se ocupen de cuestiones de esta índole, sino cuando se trata de dejar salir del país lo que el pueblo necesita para su propio consumo. Si se trata de dejar salir la carne del país para que la coman a muy bajo precio en Londres o en Nueva York, el gobierno argentino siempre está listo, no pierde un minuto en tomar las medidas convenientes. Ahora, para la semola se quiere también a toda costa apresurar su salida hacia los Estados Unidos.

No puedo, pues, dejar de manifestar nuestro asombro y nuestro desagrado, de que, postergándose de una manera indefinida la consideración de los proyectos tan importantes presentados a esta cámara sobre rebaja de los derechos de importación a los artículos que consume el pueblo, estemos continuamente ocupados de abrir nuevas vías para que se vayan del país los artículos que el pueblo necesita.

He terminado.

Presidente — Se va a votar en general el despacho de la comisión.

— Resulta afirmativa.

— Sin observación se aprueba igualmente en participar el proyecto en discusión.

Justo — Pido la palabra.

Olmedo — Pido la palabra.

Presidente — La había solicitado antes el señor diputado por la capital.

Justo — Es para proponer a los señores miembros de la comisión que acepten esta pequeña modificación: que se declare libre de derechos la introducción de papas en general.

Es cosa que ya ha sido despachada por la comisión de presupuesto, la que ha presentado ese despacho a la consideración de la cámara hace algunos meses. Se podría considerar ahora, aprovechando esta buena ocasión de tratarlo.

Fonrouge — Para el caso de que se decidiera tratar este asunto, me voy a permitir dar las razones por las cuales he votado en contra. El señor diputado presenta este asunto en una forma sencilla y simpática; pero es una cuestión sumamente grave, como lo voy a demostrar.

Pero, reglamentariamente, no hay todavía nada en discusión. Sería necesario que el señor diputado presentara un proyecto.

Justo — El proyecto ha sido presentado oportunamente, y la comisión lo ha despachado ya, estando a la consideración de la cámara desde muchos meses atrás.

Llobet — La comisión no puede oponerse a la indicación del señor diputado por la capital, puesto que está a la orden del día un despacho suyo favorable a esa misma iniciativa.

Respecto al procedimiento de formación parece que no podrá haber inconveniente, agregando un artículo al proyecto que se acaba de sancionar.

Justo — Suprimiendo las palabras "para semilla".

Fonrouge — El proyecto ha sido ya sancionado. ¿Cómo es posible, entonces, agregar ahora un artículo?

— Se pidió la reconsideración del proyecto, resultando afirmativa.

Al votarse la proposición, el diputado Justo pidió nuevamente la palabra.

Quería significar únicamente que la producción argentina de papas está suficientemente protegida por las condiciones del suelo argentino y por el procedimiento mecánico que aquí se emplea para la producción de este artículo en gran escala, por el peso de ese producto, por su considerable volumen y por la dificultad de su conservación, que hacen difícil que se establezcan corrientes de papas del extranjero hacia acá, sino a precios exorbitantes que ponen ese artículo fuera del alcance de los consumidores comunes.

Además, quería reiterar la consideración tan fundamental que ha hecho el señor presidente de la comisión de presupuesto, que se refiere a la inseguridad de la cosecha: consideración apropiada para todo artículo de esta índole, de carácter agrícola. No se puede gravar con un derecho un artículo de estos sin exponerlo a carísticas extraordinarias en los años en que la cosecha no es suficiente para el consumo.

La producción argentina de papas sólo tendría que contar con la competencia uruguaya, la de un país próximo, de igual clima al nuestro, y que podría darnos papas en cantidad considerable todos los años, pues allí se producen en muy buenas condiciones; pero debo declarar que me felicitaría de que se estableciera esa nueva corriente de comercio entre estos dos países vecinos y hermanos, vinculados entre sí por lazos de raza, de lengua y de otra índole: siempre probable, por otra parte, que los buques que trajeran este artículo a nuestro país, volvieran con algún producto argentino que compensase la franquicia, dándose así a nuestros productores nuevas ocasiones de trabajar.

Me complace, pues, de que la comisión se apresurara a dar entrada a la ley de importación de papas, pronunciado a favor de mi proposición.

Se votó la proposición, resultando también por la afirmativa.

tra vez el proyecto Olmedo

El diputado Olmedo pidió que su proyecto fuera tratado sobre tablas.

Fundó largamente su moción diciendo que el proyecto no encerraba otro opósito que el que expresaban sus rimos: mientras el congreso no dicte la ley de presupuesto, de acuerdo con el proyecto que está a su consideración, queda en vigencia el presupuesto del corriente año.

El diputado Arce pidió la palabra para oponerse a la moción de tratar sobre tablas el proyecto Olmedo, indicando la conveniencia de que se tratase inmediatamente el despacho de la comisión.

Eravo — Yo pido la palabra, simplemente para hacer notar a la honorable cámara que esta sesión tiene por objeto exclusivo dar entrada al despacho de la comisión de presupuesto sobre la ley general de gastos y al proyecto referen-

te al derecho de importación a la semola.

Habiéndose cumplido el objeto de esta convocatoria especial, creo que la cámara no puede entrar a considerar ningún otro asunto, y en consecuencia, hago moción para que la sesión sea levantada.

Presidente — Se está discutiendo una moción para tratar un asunto nuevo, porque después de dar entrada a los

JUGUETES GRAN EXPOSICION

EN NUESTRA CASA MATRIZ:

Bmé. MITRE y FLORIDA

EL SURTIDO DE JUGUETES SELECCIONADO EXPRESAMENTE PARA NUESTRA CASA, EN LAS MEJORES FABRICAS EUROPEAS, PARA LAS PRESENTES FIESTAS, ES TAN NOVEDOSO COMO VARIADO.

Juguetes científicos, carrocería, mueblaje, muñecas, muñecas con platillos, pelotas, espadas, molinillos, muñecos, cornetas, cajas de soldados, crackers, muñecos con cuerda, látigos, juegos con cuerda, juegos de paciencia, automóviles, marotes con música, cocinas, carritos con caballos, osos, vacas, carreras de caballos, muñecos de paño, carritos, juegos de te, coches para muñecas, carneros, caballos, perros, gatos, guignoles, coches con muñecas, cajas de carpinteros, carretillas, animales de piel, cajas-estancias, tambores, motores eléctricos, perros con cuerda, roulantes, aplicaciones para motores, cinematógrafos, buques a vela, aeroplanos, vacas con mugido, juegos de riendas, buques a cuerda, juegos de bochas, caballerizas, linternas mágicas, trenes con cuerda, roulantes con música, barriles, árboles de navidad, croquets, perros de piel, buques a vapor, animales de paño, barriles, águilas, motores a vapor, hamacas, velocípedos, automóviles, caballos con hamaca, gramófonos, discos, coches, cunas, adornos de todas clases, payasos, etc.

CAJONCITOS CON 180 JUGUETES surtidos, artículo especial para ker-messes y árboles de Navidad, c/u a \$

28.00

CAJONCITOS CON 216 JUGUETES surtidos, artículo especial para ker-messes y árboles de Navidad, c/u a \$

42.00

ARBOLES DE NAVIDAD

VARIEDAD DE TAMAÑOS. Desde \$ 9.50 a \$ 1.10

Gran surtido en Crackers y medias Santa Claus

Almacenes Sudamericanos: Cath & Chaves Ltda.



TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

La barbarie en México

CIERRE FORZOSO DE LOS BANCOS — EL "LONDRES Y MÉJICO" SUSPENDE LOS PAGOS — LOS REVOLUCIONARIOS SIGUEN AVANZANDO.

MÉJICO, 22 — Un decreto presidencial que acaba de aparecer declara que hasta fin de año todos los días son feriados, con lo que los bancos quedan cerrados hasta el 1.º de enero.

MÉJICO, 22 — Comunican de Tampico que las fuerzas rebeldes continúan avanzando de todos lados sobre esa ciudad. El citado despacho agrega que el reciente combate llevado a cabo por los insurrectos contra la guarnición carece de importancia.

MÉJICO, 22 — El Banco de Londres y Méjico cerró sus puertas en vista de serle imposible asegurar el pago de los depositantes, acto que se vio en la necesidad de suspender.

Los banqueros de aquí generalmente reconocen con los gerentes de ese banco que es solvente, y que la clausura debe ser sólo temporal.

Se cree que dicho banco tiene otro establecimiento en excelentes condiciones que lo apoya.

FRANCIA

CAMARA DE DIPUTADOS

La crisis financiera — La ley de sueldos — El impuesto sobre la riqueza — Los sueldos militares.

PARIS, 22 — En la sesión que celebró hoy la cámara de diputados, el ministro de la guerra, M. Noulens, anunció que en enero depositará un proyecto de "refinanciamiento" de los cuadros del ejército.

Contestando a una pregunta del diputado socialista Jaurès, el ministro de hacienda, M. Caillaux, declaró que la situación financiera era muy seria.

Añadió que era indispensable aumentar progresivamente los sueldos de los funcionarios civiles.

Manifestó que la única solución era la creación de impuestos sobre la riqueza adquirida.

El proyecto fue adoptado en conjunto por 415 votos contra 64.

PARIS, 22 — La cámara de diputados, en su sesión de esta tarde, rechazó por 310 votos contra 238, a pesar de las manifestaciones en favor de la comisión respectiva y del ministerio, un proyecto tendiente a aumentar el sueldo de los generales y asimilados.

Luego la cámara aprobó por 233 votos contra 233 una moción restringiendo el aumento de sueldo de los coroneles.

Esta última votación se hizo a pesar de los deseos en contra presentados por el ministro de la guerra, M. Noulens.

EL EMPRESTITO INTERNO

PARIS, 22 — "L'Echo de Paris" anuncia en su número de hoy que el ministro de hacienda, M. Caillaux, tiene la intención de autorizar la emisión de un empréstito interno de mil ochocientos millones de francos, al 3 1/2 por ciento de interés.

ESPAÑA

LA LOTERIA DE NAVIAD

Números premiados

MADRID, 22 — Se verificó el sorteo de la lotería de navidad.

El premio mayor, de 6.000.000 de pesetas, lo obtuvo el número 18.073, vendido en Madrid; el segundo premio corresponde al 2137, también en Madrid, y el tercero al número 10.139, de Barcelona.

MADRID, 22 — El cuarto premio de la lotería de navidad, cuyo valor es de un millón de pesetas, correspondió al número 36.214, que fue vendido en Madrid.

MADRID, 22 — Se ignora el paradero del premio mayor, cuyo valor es de seis millones de pesetas.

El segundo premio, que representa un valor de tres millones de pesetas, lo compró un banco, que lo envió a Inglaterra.

El tercer premio de dos millones de pesetas se vendió en Barcelona, en decenas sueltas por pequeñas participaciones.

ITALIA

"LA GIOCONDA"

ROMA, 22 — El embajador de Francia, M. Barrère, entregó al director de antigüedades y bellas artes, doctor Corrado Ricci, "La Gioconda", que fue transportada en automóvil a la villa Borghese.

Mañana el público podrá visitar la tela.

EL RAID LIORNA-ROMA EN AEROPLANO

ROMA, 22 — El aviador Cavacco, que partió esta mañana de Liorna con destino a Roma, tuvo que aterrizar en Follonica, debido a una "panne" del motor.

El aviador emprenderá nuevamente el vuelo mañana.

INGLATERRA

EL NEGUS MENELIK HA MUERTO DE VERAS

LONDRES, 22 — Anuncian de Addis Abeba que se ha comunicado oficialmente en aquella capital el fallecimiento del negus Menelik de Abisinia.

ALEMANIA

EL RECORD DE AEROSTACION

BERLIN, 22 — El globo Duisburg efectuó una ascensión el sábado, partiendo de Butterfield y aterrizando en Perm, Rusia.

El Duisburg quedó 57 horas en el aire, cubriendo 2.300 kilómetros, batiendo así el record del mundo, que tenía el francés Blenaim, con 2.400 kilómetros.

ESTADOS UNIDOS

LA LEY DE INMIGRACION

UNA PROTESTA DE ITALIA

WASHINGTON, 22 — El embajador de Italia en esta capital protestó hoy ante el gobierno de la Unión por la cláusula del proyecto de ley sobre inmigración que propone colocar comisarios norteamericanos a bordo de los buques italianos que traigan inmigrantes a los Estados Unidos.

Bravo — ¡Quiero trabajar, pero en forma ordenada y metódica, señor diputado! La moción mía de levantar la sesión es previa.

Presidente — Se está discutiendo la proposición de tratar sobre tablas un proyecto.

Bravo — Pero mi moción debe votarse, y así lo pido.

Varios diputados — ¡Que se vote! Carbo — Yo pediría al señor diputado

que retirara, por un momento, su moción para que resolvamos primero lo que vamos a reunirnos.

El diputado Bravo dijo el día 2 de enero. Se votó la moción, resultando negativa.

El diputado Escobar pidió la palabra para ocuparse de la nota-mensaje del poder ejecutivo. Dijo que la falta de presupuesto no es sólo culpa del congreso, sino también del poder ejecutivo. Es, pues, necesario que poder ejecutivo y congreso se solidaricen de esta falta de presupuesto. Estamos aislados, dijo, y es necesario que nos unamos para hacer una acción profética.

El diputado Araya dijo que ha sido el uno de los que más han concurrido a las citaciones, sin resultado alguno, y sabe que la causa está en la situación política actual, la situación indefinida de Buenos Aires y otras situaciones provinciales.

Crítico al poder ejecutivo y la falta de labor del actual ministerio, y terminó diciendo que votaría en contra de la moción Olmedo.

El diputado Olmedo pidió la palabra para defender su proyecto contra las manifestaciones de los diputados Escobar y Araya.

Dijo que su proyecto no implicaba no tratar o dejar de lado el proyecto de la cámara de diputados, sino dar a la administración un presupuesto.

Se votó la moción de tratarse sobre tablas, resultando negativa.

Pedida la rectificación, resultó afirmativa de 43 votos sobre 63.

Las palabras del diputado Repetto

Antes de votarse la moción de tratarse sobre tablas, el diputado Repetto pidió la palabra, lo que no fue atendido por el presidente de la cámara. Una vez votada la moción, se le concedió la palabra.

Repetto — Pido la palabra. Cuando el señor presidente sometió a la votación de la cámara la moción del señor diputado Olmedo, yo pedí la palabra para pronunciar unas pocas palabras de establecer mi punto de vista en esta cuestión.

Si entiendo a calificar la actitud de un diputado que se permite someter a la consideración de la cámara un proyecto de ley que es, en el mejor de los casos, una declaración de impotencia, y en el peor de los casos un proyecto de castración parlamentaria, yo creo, señor presidente, que nosotros estamos en la obligación de protestar seriamente contra proposiciones de esa índole.

Esta cámara no ha podido hacer nada mejor que estudiar concienzudamente y discutir a fondo el proyecto de ley de presupuesto; y si esta cámara se divierte en haber hecho eso, no habría hecho nada y habría defraudado las esperanzas que el país depositaba en ella, y, sobre todo, se habría, melancólicamente, la remuneración pecuniaria que el erario acuerda a cada uno de nosotros.

Como es posible, señor presidente, declarar en estas circunstancias que la cámara no puede ocuparse del presupuesto y que debe apelar a un recurso circunstancial, como el implicado en el proyecto del señor diputado Olmedo?

Hay un mes y medio que esta cámara espera el despacho de la comisión de presupuesto. La comisión de presupuesto nos ha hecho saber por diversos conductos que ha estado empeñada en una labor difícil, que ha tenido que resolver cuestiones fundamentales, que ha tenido que descubrir diferencias y armar los medios de cubrir los déficits que se presentaban entre el cálculo de la comisión y el cálculo del señor ministro de hacienda. Y cuando la comisión de presupuesto ha terminado este estudio tan fundamental y tan laborioso, la cámara acoge esta labor con una declaración de impotencia.

Yo he escuchado con la mayor atención al señor diputado Olmedo, para saber en virtud de qué circunstancias, de qué razones niega él la posibilidad absoluta de que esta cámara se ocupe, dentro de los límites de un presupuesto, del término de seis meses que es el tiempo que aun falta para que expire el presupuesto actual, lo que dentro del procedimiento regular se verifica el 31 de enero.

Olmedo — ¿Me permite el señor diputado para no hacer uso nuevamente de la palabra?

Repetto — Sí, señor. Olmedo — Pero, señor diputado, si lo he dicho en la forma más categórica y más clara, me parece: ¿por qué tengo la sensación de la imposibilidad de retirar a la cámara?

Repetto — Pero la sensación es subjetiva: esa es la sensación del señor diputado, pero no la mía, y no podemos proceder aquí en virtud de sensaciones. (Risas).

Olmedo — El señor diputado es un psicólogo y un fisiólogo...

Repetto — Absolutamente, señor diputado: soy un hombre sincero.

Presidente — No pueden continuar discutiendo los señores diputados.

Pido al señor diputado por la capital que continúe su discurso.

Repetto — Haga la observación al señor diputado por Córdoba, señor presidente.

Presidente — ¿Le hago a los dos señores diputados?

Repetto — Soy un hombre sincero y sencillo, y no descubro aquí, en toda la discusión que se ha provocado, cuáles son realmente las causas ocultas o secretas que pueden determinar la actitud tan adversa a la discusión del presupuesto de los señores diputados. Yo comprendo por qué la cámara no puede discutir y aprobar un presupuesto cuando ella dispone de un plazo de dos meses.

Solo que el señor diputado Olmedo está muy informado de los propósitos obstruccionistas de esta cámara...

Olmedo — No, señor.

Repetto — Y desde luego, me hago un deber en declarar que estoy perseguido de acuerdo con él en cuanto a la existencia de esos propósitos obstruccionistas. Los he visto, los he sentido y hasta ahora he sabido que me dirigía esos propósitos obstruccionistas coincidiendo con los intereses o con la táctica del partido constitucional de reciente fundación.

Escobar — El señor diputado tiene la sensación de la obstrucción.

Repetto — No es sensación, señor diputado: son hechos notorios y públicos al alcance de todos. Porque si esta obstrucción coincidiera con los planes del partido constitucional, estaría por inclinarme a favor de la moción del señor diputado Olmedo, pues creería que esta cámara continuaría con la obstrucción a fin de evitar que el presupuesto se discutiera.

Por lo demás, esta impostura no puede prolongarse. La opinión del país está a que atenerse, si la cámara actual persiste en no discutir el presupuesto, porque la cámara actual se niega a

discutir el presupuesto, si ella apoya una moción como la del señor diputado Olmedo, ello importará declararse impotente en el momento mismo del acto fecundante.

Lo que dijo el ministro. El ministro pidió la palabra para manifestar la opinión del poder ejecutivo. Dijo que no adhería a la moción Olmedo, porque el poder ejecutivo necesita un presupuesto nuevo, pero, en último caso, que no tendría más remedio que aceptarlo.

Palabras del diputado Palacios. Palacios — Pido la palabra.

Para salvar mi responsabilidad, también quiero fundar mi voto, todo lo más brevemente que sea posible. Ha de ser en contra de la moción formulada por el señor diputado por Córdoba.

El ha manifestado que existen razones de orden moral para que se acepte el proyecto de ley que acaba de presentarse. Y expresa a renglón seguido que tiene la seguridad absoluta de que la cámara no se reunirá.

Olmedo — Salvo lo de absoluto, es eso lo que he dicho.

Palacios — Lo que le impide afirmar que es posible, después de sancionado el proyecto, que se considere el presupuesto con toda la amplitud que sea necesario.

Si es exacto, como lo cree el señor diputado, que la cámara no se reunirá a pesar de que tiene la obligación de hacerlo, porque por algo estamos en estas bancas, existe, señor, una evidente inmundicia en el congreso que debería cubrirnos de vergüenza.

Representados en este recinto, muchos en virtud de una ficción, al pueblo de la república, y a deber imperioso nos exige preocuparnos de las cuestiones que el atañen directa y fundamentalmente a los intereses colectivos.

Las manifestaciones de impotencia a que se refiere el señor diputado Repetto, implican la caducidad evidente de nuestra representación, y nos llenan de desprestigio.

Y cuando el congreso se desprestigia en esta forma, el pueblo presencia impotente, sin una sola protesta, actos dictatoriales, como la clausura de la cámara de los representantes, por la policía de la capital, en nombre de la ley, o, aunque esa medida sea adoptada por mandatarios más desprestigiados que el congreso, por funcionarios cuyos nombres serán siempre recordados como funestos en la historia de nuestro país, como el ex presidente de la república doctor Figueroa Alcorta.

Parera (R. F.) — Ese es el juicio del señor diputado y no el de la opinión general del país.

Palacios — Ese es mi juicio, y no consulto el del señor diputado.

Cuando yo termino, contestar el señor diputado lo que desee.

Me ratifico, señor presidente: el pueblo permanece impotente, sin una sola protesta, cuando contra el congreso se cometen atentados, que son la negación misma de la democracia, porque ese pueblo tiene la convicción de que no todos los que nos sentamos en estas bancas representamos real, legítimamente, los intereses de la nación.

Voto en contra de la moción del señor diputado, entendiendo que ella significa desdennos de una atribución y de un deber ineludible como es el de discutir la más fundamental de las leyes, la que se refiere al presupuesto.

He terminado.

Fundamentos de votos

Pondran luego sus votos en contra del proyecto los diputados Agote y Lobet.

El ministro de obras públicas dijo que los señores diputados no debían olvidar que el presupuesto termina el 31 de diciembre y que la administración pública quedará paralizada.

El ministro de agricultura se mostró partidario del proyecto del diputado Olmedo, pues manifestó que el poder ejecutivo necesitaba el nuevo presupuesto a fin del corriente año.

A raíz de esta declaración, varios diputados se retiraron irónicamente a la unidad de fines de los ministros del poder ejecutivo.

El diputado Carbó pidió la palabra para referirse al proyecto del diputado Olmedo, diciendo que era bueno que se aprobase, porque salvaría la situación hasta tanto se aprobara el despacho de la comisión.

El diputado Justo intervino.

Justo — Pido la palabra.

Esperaba, señor presidente, que en un momento dado de este debate acerca nuevamente la moción de votar el presupuesto a libro cerrado. Y mis esperanzas no han sido defraudadas.

Carbó — ¡No! Permítame el señor diputado. El despacho del presupuesto a libro cerrado, no lo voy yo a admitir. Me he referido al presupuesto vigente y ese es conocido.

Justo — Votado para un año a libro cerrado, y ahora, irreflexivamente, habiendo sido ya votado, me parece que el apresuramiento de muchos de los señores diputados por que se vote un presupuesto cualquiera, proviene del pánico, afectado indebidamente, por los miembros del poder ejecutivo, de tener un presupuesto cualquiera para el 1.º de enero.

Y, me asombra, me maravilla oír hablar en esos términos a ministros acostumbrados a gobernar sin presupuesto, que a los 15 días después de votado el presupuesto han sabido prescindir de la ley de gastos sancionada, para gastar cientos de miles de pesos del erario nacional sin autorización legislativa.

El poder ejecutivo no ha contribuido a acelerar la discusión ni la sanción del presupuesto, sino en estas dos formas: enviando el mensaje, como ya lo he dicho, al término del período de las sesiones ordinarias, y después encargándonos de estudiar un inmenso cúmulo de asuntos los más diversos y insignificantes, durante los meses de prórroga. Ahora se nos presenta con esta urgencia para que le demos un presupuesto cualquiera.

Salta a la vista que si no se vota nuevamente el presupuesto a libro cerrado para 1914, cosa que, por una cantidad de motivos, espero que no se hará, el poder ejecutivo tendrá que resignarse a operar este año también como lo ha hecho otras veces, con dos presupuestos, primero, los duodécimos que votaremos en oportunidad, y después el presupuesto ordinario votado constitucionalmente. Lo que exige la constitución es que la ley de gastos públicos se vote anualmente, y no creo que sea votarla anualmente decir que gastaremos en 1914 lo mismo que se ha gastado en 1913.

Se trata, en realidad, de una costumbre establecida, y en nuestras prácticas del presupuesto, lo que no es un vicio propio de la administración argentina. De manera que no debemos manifestarnos tan azorados ante esta perspectiva. Afron-

Bilz
Soda Selz
Se elaboran
CON
AGUA
Esterilizada
POR EL OZONO
(Sistema Siemens, Holste)
BERLIN

témosla lealmente, francamente, entremos a la discusión del presupuesto en la primera oportunidad, que podrá ser el día 2.º de enero. Se votarán los duodécimos cuando llegue el caso, y todo seguirá su camino.

Por otra parte, es indudable que la honorable cámara no puede mirar esta cuestión con el criterio del poder ejecutivo. El poder ejecutivo se ha hecho una situación histórica con su lucha por la libertad y la realidad del sufragio; y tal vez él opina que manteniéndose firmemente en ese terreno, llena ya una alta función nacional. Yo lo creo, y admito que el poder ejecutivo no se crea en condiciones de tomar grandes iniciativas, que lo mejor que pueda hacer es mantenerse donde está, porque tal vez no esté muy firme.

Pero la cámara tiene funciones y obligaciones enteramente distintas. Somos los diputados del pueblo, señores representantes en este recinto, llenos ya una alta función nacional. Yo lo creo, y admito que el poder ejecutivo no se crea en condiciones de tomar grandes iniciativas, que lo mejor que pueda hacer es mantenerse donde está, porque tal vez no esté muy firme.

Las conferencias del domingo

EN BARRACAS

Un gran éxito tuvo la conferencia celebrada el domingo en la plaza Herrera, por el Centro Socialista de Barracas.

Ante una enorme concurrencia el doctor Antonio de Tomaso disertó sobre nuestro movimiento gremial, sus

caracteres y sus errores; señaló los rasgos esenciales del movimiento sindical europeo y analizó minuciosamente el proyecto que sobre protección a las asociaciones gremiales presentó el año pasado el diputado Justo.

A continuación habló el reciente afiliado de la sección 1.ª, el estudiante de derecho Federico Pinerio (hijo). Lo hizo, refiriéndose a la acción desplegada por el Partido Socialista y al carácter profundamente nacional de nuestro movimiento, con palabras oportunas y sensatas que impresionaron favorablemente.

Cerró el acto con oportunas palabras el ciudadano Basilio Vidal.

La asamblea se disolvió en medio de aplausos entusiastas al Partido Socialista.

MOVIMIENTO OBRERO

LA LEY ANTISOCIAL EN ACCION

Tres deportaciones

Según nos informan en el Comité pro presos, dentro de breves días serán deportados a su país de origen los obreros Jacobo Mell, José Andrade y Juan Cortés.

El ex holandés, de 19 años de edad, soltero. Fué detenido en una reunión que celebraba un grupo ácrata en la Boca.

Joquín Cortés, detenido en la misma reunión, es de nacionalidad española, soltero, de oficio carpintero. Tiene tres meses de residencia en el país.

José Andrade, de oficio estibador, español, fué detenido por la policía al salir de la sociedad de obreros del puerto.

De acuerdo con sus estatutos, el Comité pro presos ha ocurrido a las víctimas de la ley antisocial.

OBREROS EMBASTANES Y ANEXOS

Hoy martes, a las 8.30 p. m., en Méjico 2070, efectuará asamblea general esta sociedad, para tratar asuntos de verdadera importancia.

La C. A. recomienda a los asociados que concurren a esta asamblea.

FEDERACION GRAFICA BONAERENSE

Con el propósito de divulgar entre los obreros del gremio los estatutos de la sociedad, la C. A. ha tenido la feliz idea de hacer una impresión de los mismos en hoja suelta.

Los estatutos llevan a guisa de prólogo un meditado trabajo del secretario, el cual transcribimos a continuación:

"Compañeros: Todos los obreros componentes de este sindicato gremial nos hemos unido por un práctico y necesario gremialismo.

Sin olvidar que, por nuestra situación social, formamos con todos los trabajadores que en los diferentes países proclamamos una ideal de redención humana, sus anhelos de emancipación proletaria y su fe en el triunfo del trabajo; queremos, en el campo de la producción nacional, ser una fuerza orgánica capacitada para hacer respetar nuestros derechos de productores.

No es con frases agradables al oído y a nuestro estado de ánimo, sino con una acción constante y positiva, contando con la unión y con la solidaridad de todos los obreros gráficos, que llegaremos al logro de nuestras aspiraciones.

Generalizar para todos los que nos dedicamos a las artes gráficas el beneficio del progreso técnico-económico alcanzado por las mismas en el país.

Que la producción se efectúe en talleres técnicamente organizados y con una ordenada distribución y dirección del trabajo.

Que la dirección del trabajo esté en manos competentes.

Que los talleres respondan a las exigencias de la higiene, en salvaguarda de nuestra salud.

Que los salarios respondan a las necesidades de la vida.

Que se nos respete como seres humanos y se atiendan nuestras reclamaciones como productores.

Organizar el aprendizaje.

Rojas y Celestino Peneyro (hijo).

Sección 15. — Juan A. Praderes, Luis T. Zuberbühler y José María de Achával.

Sección 16. — Rafael Cutó, Ramón Idoyaga Molina y Teófilo Ezela.

Sección 17. — Bernardo Meyer Pellegrini, Enrique Dama y Esteban Lavallol.

Sección 18. — Andrés Casanova, Félix Casas y Juan Casarino.

Sección 19. — Fortunato Cichero, Anacleto Osorio, Juan N. Fioreto.

Sección 20. — Servando Praggio, Juan R. Peretto y Emilio Vignale.

Sección 21. — Guillermo R. Pasman; César Aguirre Paz y Arturo Peralta Ramona.

Sección 22. — Carlos L. Massa, Luis Drago Mitre.

Sección 23. — Eduardo M. Luzuriaga, Horacio Calvo y N. B. Callos.

Sección 24. — Esteban Palma, Alberto Otamendi y Nemesio Lugones.

Sección 25. — Arturo L. Ponce, Santiago B. Cruz y Pedro Litcherrey.

Sección 26. — Enrique Finocchio, José J. Martín y Juan A. Koppeier.

Sección 27. — Martín J. Udabe, Jorge Blanco Villalta y Martín G. Lázcano.

Sección 28. — Eduardo R. Taladrí, Dr. Casariego Enrique Boero.

Sección 29. — Luis del Pino, Juan L. Bisso y Juan A. Picardo.

Sección 30. — Luis Ayala, Juan Thorpe y Arturo Pardo.

Sección 31. — Carlos Teodoro Glade, Emilio N. Cerco y Ernesto D. Spiche.

Sección 32. — José Tellen, Juan J. Mon y Juan A. Fernández.

Las ternas de suplentes quedan formadas con las dos personas que no hayan sido designadas titulares, considerando el orden en que han sido propuestas.

UNA VELADA AMENA

El partido radical, secundando los propósitos del intendente, ha resuelto ofrecer al pueblo diversiones baratas.

Ante se realizó una conferencia anticapitalista en la sección 8a.

Hablaron un rematador de ciertos terrenos del puerto, un muchacho santafesino espantado, un doctor X y un joven Rodolfo.

El público recibió con sonoras carcajadas las inactivas radicales.

Y luego se afirma que la gente no se divierte!

MOVIMIENTO OBRERO

LA LEY ANTISOCIAL EN ACCION

Tres deportaciones

Según nos informan en el Comité pro presos, dentro de breves días serán deportados a su país de origen los obreros Jacobo Mell, José Andrade y Juan Cortés.

El ex holandés, de 19 años de edad, soltero. Fué detenido en una reunión que celebraba un grupo ácrata en la Boca.

Joquín Cortés, detenido en la misma reunión, es de nacionalidad española, soltero, de oficio carpintero. Tiene tres meses de residencia en el país.

José Andrade, de oficio estibador, español, fué detenido por la policía al salir de la sociedad de obreros del puerto.

De acuerdo con sus estatutos, el Comité pro presos ha ocurrido a las víctimas de la ley antisocial.

OBREROS EMBASTANES Y ANEXOS

Hoy martes, a las 8.30 p. m., en Méjico 2070, efectuará asamblea general esta sociedad, para tratar asuntos de verdadera importancia.

La C. A. recomienda a los asociados que concurren a esta asamblea.

FEDERACION GRAFICA BONAERENSE

Con el propósito de divulgar entre los obreros del gremio los estatutos de la sociedad, la C. A. ha tenido la feliz idea de hacer una impresión de los mismos en hoja suelta.

Los estatutos llevan a guisa de prólogo un meditado trabajo del secretario, el cual transcribimos a continuación:

"Compañeros: Todos los obreros componentes de este sindicato gremial nos hemos unido por un práctico y necesario gremialismo.

Sin olvidar que, por nuestra situación social, formamos con todos los trabajadores que en los diferentes países proclamamos una ideal de redención humana, sus anhelos de emancipación proletaria y su fe en el triunfo del trabajo; queremos, en el campo de la producción nacional, ser una fuerza orgánica capacitada para hacer respetar nuestros derechos de productores.

No es con frases agradables al oído y a nuestro estado de ánimo, sino con una acción constante y positiva, contando con la unión y con la solidaridad de todos los obreros gráficos, que llegaremos al logro de nuestras aspiraciones.

Generalizar para todos los que nos dedicamos a las artes gráficas el beneficio del progreso técnico-económico alcanzado por las mismas en el país.

Que la producción se efectúe en talleres técnicamente organizados y con una ordenada distribución y dirección del trabajo.

Que la dirección del trabajo esté en manos competentes.

LIBRES DE TRUSTS

DE 20-30 Y 40 CTS.

caracteres y sus errores; señaló los rasgos esenciales del movimiento sindical europeo y analizó minuciosamente el proyecto que sobre protección a las asociaciones gremiales presentó el año pasado el diputado Justo.

A continuación habló el reciente afiliado de la sección 1.ª, el estudiante de derecho Federico Pinerio (hijo). Lo hizo, refiriéndose a la acción desplegada por el Partido Socialista y al carácter profundamente nacional de nuestro movimiento, con palabras oportunas y sensatas que impresionaron favorablemente.

Cerró el acto con oportunas palabras el ciudadano Basilio Vidal.

La asamblea se disolvió en medio de aplausos entusiastas al Partido Socialista.

MOVIMIENTO OBRERO

LA LEY ANTISOCIAL EN ACCION

Tres deportaciones

Según nos informan en el Comité pro presos, dentro de breves días serán deportados a su país de origen los obreros Jacobo Mell, José Andrade y Juan Cortés.

El ex holandés, de 19 años de edad, soltero. Fué detenido en una reunión que celebraba un grupo ácrata en la Boca.

Joquín Cortés, detenido en la misma reunión, es de nacionalidad española, soltero, de oficio carpintero. Tiene tres meses de residencia en el país.

José Andrade, de oficio estibador, español, fué detenido por la policía al salir de la sociedad de obreros del puerto.

De acuerdo con sus estatutos, el Comité pro presos ha ocurrido a las víctimas de la ley antisocial.

OBREROS EMBASTANES Y ANEXOS

Hoy martes, a las 8.30 p. m., en Méjico 2070, efectuará asamblea general esta sociedad, para tratar asuntos de verdadera importancia.

La C. A. recomienda a los asociados que concurren a esta asamblea.

FEDERACION GRAFICA BONAERENSE

Con el propósito de divulgar entre los obreros del gremio los estatutos de la sociedad, la C. A. ha tenido la feliz idea de hacer una impresión de los mismos en hoja suelta.

Los estatutos llevan a guisa de prólogo un meditado trabajo del secretario, el cual transcribimos a continuación:

"Compañeros: Todos los obreros componentes de este sindicato gremial nos hemos unido por un práctico y necesario gremialismo.

Sin olvidar que, por nuestra situación social, formamos con todos los trabajadores que en los diferentes países proclamamos una ideal de redención humana, sus anhelos de emancipación proletaria y su fe en el triunfo del trabajo; queremos, en el campo de la producción nacional, ser una fuerza orgánica capacitada para hacer respetar nuestros derechos de productores.

No es con frases agradables al oído y a nuestro estado de ánimo, sino con una acción constante y positiva, contando con la unión y con la solidaridad de todos los obreros gráficos, que llegaremos al logro de nuestras aspiraciones.

Generalizar para todos los que nos dedicamos a las artes gráficas el beneficio del progreso técnico-económico alcanzado por las mismas en el país.

Que la producción se efectúe en talleres técnicamente organizados y con una ordenada distribución y dirección del trabajo.

Que la dirección del trabajo esté en manos competentes.

Que los talleres respondan a las exigencias de la higiene, en salvaguarda de nuestra salud.

Que los salarios respondan a las necesidades de la vida.

Que se nos respete como seres humanos y se atiendan nuestras reclamaciones como productores.

Organizar el aprendizaje.

Hacer cumplir las pocas leyes protectoras del obrero.

Y como para todo esto no creemos que sólo sirva la frase "Solidaridad", sino la práctica de ella, queremos que, aportando todos los gráficos su concurso, tengamos nuestro sindicato fuerza económica para aumentar el seguro en la desocupación involuntaria y en los casos de enfermedad, de modo que la unión no sólo sirva para la lucha, sino también para nuestras necesidades en los trances amargos de la vida.

Queremos ayudar a todos los trabajadores en la lucha por su elevación moral y material, fomentando el sentimiento



Biomalz

Extracto de Malta concentrado, puro, garantido sin alcohol, para la infancia y para personas débiles en general; indispensable a las madres que crían.

No confundir con las cervezas malteadas.

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

ENCIA

EN EL CENTRO DE LA 2a.

Hey, a las 8.30 p. m., en el local del Centro Socialista de la 2a., General Urquiza 1820, el ciudadano José Pífero (hijo) dará una conferencia, ocupándose de "El laudimiento y la política en la República Argentina". Entrada libre.

CRONICA POLICIAL

Esclarecimiento de un crimen

El 2 de mayo del corriente año, en la esquina de las calles Balbastro y Vial, el chauffeur Félix Fernández fue muerto de una puñalada en el pecho, ignorándose quién fuera el autor del crimen.

Las averiguaciones practicadas por la comisaría de investigaciones permitieron establecer la certidumbre de que el autor del crimen era un individuo que lo acompañaba, y que fue detenido, pero sin que se pudiera establecer su culpabilidad por falta de testigos. Un sujeto que se presumió testigo presencial del hecho negó saber nada del asunto.

Ultimamente, De Piedad fué procesado por bigamia, de lo que dimos noticia oportunamente. El sujeto que había sido testigo del crimen y que negaba conocerlo, fué procesado a su vez por disparos de arma de fuego contra otra persona. Como la pena que correspondía a De Piedad era mayor que la del testigo, éste, sabiendo que recobraría la libertad antes que aquél, confesó entonces lo que sabía al respecto. Llevados a un carro, De Piedad terminó por confesar también que era único autor de ese crimen.

Al bajar del tren

En la estación Retiro, del F. C. C. Córdoba, Ramón Leguiza al descender de un tren que estaba en movimiento, resbaló y al caer se produjo una herida en la cabeza.

Atropellado por un automóvil

En la esquina de las calles Valle y Santa Fe, al cruzar la calzada, Ernesto Farselli fué atropellado por el automóvil 1559, que dirigía el chauffeur Manuel Firpo. Al ser derribado, le pasó una de las ruedas sobre el cuerpo, produciéndole lesiones internas de alguna gravedad, según informaron en el hospital Fernández.

El chauffeur fué detenido por la comisaría 41.

Un mal agradecido

Jesús Pífero, dueño del almacén establecido en la calle Arribeños 230, denunció en la comisaría 29 que un sujeto a quien llamaba "cuatro meses" dio un golpe por caridad, ha desaparecido substraéndole alhajas y ropas por valor de 410 pesos.

Defraudación

Ángel J. Toscano denunció en la comisaría 12 haber sido víctima de una defraudación, que consistió en la suma de 235 pesos. Acusa como autor de ese delito a Antonio Ruiz Gutiérrez, que ha sido detenido y puesto a disposición del juez de instrucción doctor Newton.

Pelcas

En la calle Pedro Mendoza, entre las de Gaboto y M. Brin, Antonio Sigüero tuvo anteayer una disputa con un sujeto desconocido que le atacó, infiriéndole una herida incisa en la ingle izquierda. El agresor huyó, y la víctima fué enviada al hospital Cosme Argerich.

Ayer de madrugada, en la calle Neuquén, entre las de Australia y Suárez, Francisco Fernández fué atacado por un sujeto que con arma cortante le infirió una herida en el rostro.

El agresor huyó inmediatamente.

—En las calles Cochabamba, frente al número 936, se tomaron en pelea anteayer José Domínguez y José Carballo.

El primero, que resultó herido con arma cortante en el cuello, fué llevado al hospital Rawson, de donde informan que su estado es grave. El segundo resultó con lesiones contusas en el rostro, encontrándose detenido en la comisaría 16a.

Defraudador detenido

Ha sido detenido por la comisaría de investigaciones Luis Logos, que resulta ser el autor de una estafa efectuada el 12 del corriente a la casa Parmegiano y Cia., Uruguay 286, donde compró una partida de champagne, entregando un cheque por 192 pesos contra el Banco de Italia, dondante no tenía depósito.

Allanamiento de una agencia

El oficial José Antonio Díaz Vélez, de la comisaría de investigaciones, por mandato del juez Llavallol procedió ayer a secuestrar las existencias de la agencia de S. y M. Irackson, Juñín 349, que están acusados de estafas a numerosos rusos. Los acusados no han sido habidos.

Un buen motorman

Emma Satana, de 2 años, jugaba ayer con otras pequeñas frente a su domicilio, Chacras 4172. Al correr hacia el centro de la calzada fué atropellada por un tranvía de la compañía Lacorze, que en ese momento se acercaba con alguna velocidad.

El motorman, Celestino Ballón, advertido de ello, sin tiempo, para detener el vehículo soltó el salvavidas, recogiendo a la niña, que sólo sufrió una pequeña escoriación en la cara.

El respeto a las señoras

La comisaría 20a. detuvo ayer a Carlos Bobrech, por haber faltado al respeto a una señora en la vía pública.

Las víctimas de los automóviles

En las calles Triunvirato y Humboldt, el automóvil de alquiler número 2191, dirigido por Manuel Rojel, atropelló a Felipe José en momentos que trataba de cruzar la calzada. Las ruedas le pasaron sobre la pierna izquierda, produciéndole lesiones de alguna importancia.

Fuó llevado al hospital Durand.

El chauffeur fué detenido por la comisaría 33a.

Pisado por un carro

En la calle Chiclana y Rioja, el niño de 12 años Pedro Buenen, al cruzar la calzada, fué atropellado y derribado por los caballos de un carro que pasaba por allí, pasándole una de las ruedas del carro sobre la mano derecha, lo que le produjo lesiones de alguna importancia.

Fuó curado por la asistencia pública.

Quemaduras

En la casa de la calle Piedras 1423, el niño de 4 años de edad Pastor Pegarella tropezó con un brasero en el que había una pava con agua en estado de ebullición, la que se le volcó encima, produciéndole quemaduras de alguna importancia. Se le atendió en la cantidad de los Nuevos Mataderos.

EL PRESUPUESTO PARA 1914

DESPECHO DE LA COMISION — LAS SUMAS GENERALES	
El proyecto de presupuesto	
Publicamos a continuación el proyecto de presupuesto de la comisión: "El senado y cámara de diputados de la nación, etc."	
LEY:	
Artículo 1o. Declárase en vigor para el ejercicio económico de 1914 la ley número 9087, con las siguientes modificaciones consignadas en las planillas adjuntas, quedando fijado en pesos m/n. 448.655.316 el total del presupuesto general de la nación de ese ejercicio.	
Sección primera	
Art. 2o. Fijase en \$ m/n 345.609.884 los gastos ordinarios de la administración.	
Importación	155.000.000.—
Adicional 2 por ciento	11.000.000.—
Almacénaje y estinaje	7.954.000.—
Faros y balizas	1.364.000.—
Vías de sanidad	227.300.—
Puertos, muelles y diques	6.250.000.—
Pescantes hidráulicos	1.932.000.—
Derechos consulares	1.818.000.—
Estadística y sellos	3.863.600.—
Eventuales y multas	227.300.—
Pvicia. de B. Abres (servicio de su deuda)	2.235.066.—
Bco. Nacional (servicio de leyes números 3655 y 3750)	812.123.—
Alcoholes	20.500.000.—
Tabacos	20.500.000.—



JABON CURATIVO MAUBERT

PARIS

Recomendado por las eminencias medicas de Paris contra las afecciones de la piel

IMPORTADORES

SEGUNDO FERNANDEZ & C

BUENOS AIRES

Fósforos	4.300.000.—
Cerveza	5.200.000.—
Seguros	1.100.000.—
Naipes	300.000.—
Bebidas artificiales	200.000.—
Bebidas alcohólicas, cuyo producto se calcula en \$ 9.000.000 m/n., debiendo pasar a la sección subsidio, \$ 4.500.000.—	4.500.000.—
Obras de salubridad — cuyo producto se calcula en pesos 13.000.000 moneda nacional, destinándose para el servicio de los empréstitos la suma inscrita en este cuadro y el resto para su presupuesto y ampliación de obras	5.097.893.—
Contribución territorial — calculado el producto de la capital en \$ 17.160.000 moneda nacional, y de los territorios nacionales en pesos 2.300.000 moneda nacional, deduciéndose de estas sumas el 33 y 1/3 por ciento, correspondiente al consejo nacional de educación y el 30 por ciento sobre el producto de la capital para la municipalidad	7.825.340.—
Patentes — calculado el producto de la capital en pesos 5.650.000 moneda nacional, y de los territorios nacionales de pesos 850.000 moneda nacional, deduciéndose de estas sumas el 15 por ciento al consejo de educación, el 30 por ciento de producido de la capital, correspondiente a la municipalidad	4.190.000.—
Papel sellado	18.000.000.—
Tracción	1.800.000.—
Correos	12.500.000.—
Telégrafos	4.800.000.—
Explotaciones forestales	350.000.—
Venta y arrendamientos de tierras	2.800.000.—
Venta y arrendamientos. — Artículo 12, ley 5559	1.600.000.—
Eventuales y multas	2.200.000.—
Producto del registro de la propiedad, etcétera	1.450.000.—
Tasa militar y multas. — Ley núm. 8129.	320.000.—
Patentes de invención y marcas de fábricas	350.000.—
Desnaturalización de alcoholes	200.000.—
Devolución de ejercicios vencidos	2.000.000.—
Perfumes y específicos — cuyo producto se calcula en pesos 4.000.000 moneda nacional, debiendo pasar pesos 1.800.000 moneda nacional, a la sección subsidio	2.200.000.—
Matrículas, derechos de exámenes, etc.	600.000.—
Transportes nacionales	400.000.—
Fondos (Liquidación del Bco. Nacional)	1.400.000.—
Obras de salubridad. — Ley 3567	1.000.000.—
Fondo de irrigación (ley número 6546, servicio de títulos)	350.000.—
Escritura de gobierno	100.000.—
Recursos extraordinarios	4.500.000.—
Devolución obras de salubridad	12.000.000.—
Sobranse ejercicios 1913	13.000.000.—
Productos de las siguientes reparticiones	391.573.432.—
Casa de moneda	130.000.—
Dirección de ganadería	280.000.—
Escuelas de agricultura	40.000.—
Campos de maniobras	82.000.—
Intendencia de guerra	8.000.—
Provincia de Entre Ríos — servicio de su deuda	100.000.—
Provincia de Córdoba — servicio de su deuda	200.000.—
Provincia de Santa Fe — servicio de su deuda	300.000.—
Provincia de Mendoza — servicio de su deuda	66.810.—
Provincia de Tucumán — servicio de su deuda	50.000.—

Sección segunda	
Art. 4o. Fijase en \$ m/n 61.245.432,97, y en obligaciones ya contratadas \$ m/n 25.500.000, los gastos de trabajos públicos, distribuidos en los siguientes departamentos:	
Departamentos	\$ m/n
Interior	4.274.081,40
Relaciones exteriores y culto	115.000.—
Hacienda	218.000.—
Justicia e instrucción pública	2.821.225,67
Marina	839.218.—
Agricultura	2.540.000.—
Obras públicas	58.425.895.—
Totales	61.245.432,97
Art. 5o. Los gastos presupuestados en el artículo anterior serán cubiertos con los siguientes:	
Explotación yadimientos petrolíferos	1.500.000.—
Saldo de rentas generales	45.963.548.—
Proviene del fondo de irrigación	12.500.000.—
Ley número 6546	1.360.000.—
Obras sanitarias de las provincias	8.000.000.—
Ley número 4973	16.500.000.—
Obligaciones de irrigación, ley 6546	1.000.000.—
Títulos del puerto de la capital, ley número 5944	25.500.000.—
Títulos del ferrocarril Nordeste Argentino, ley 6508	1.000.000.—

Sección tercera	
Art. 6o. Fijase en \$ m/n 16.300.000 los subsidios acordados, de acuerdo con la siguiente distribución:	
Inciso 1o. A pagarse con recursos de la totalidad del fondo especial, leyes números 4953, 6026 y 4825, sanatorio regional, policlínico San Martín, hospicio de las Mercedes, colonia nacional de alienados	10.000.000.—
2o. Sociedad de beneficencia	4.000.000.—
Capital y territorios nacionales	2.300.000.—
3o. Buenos Aires	600.000.—
4o. Santa Fe	400.000.—
5o. Entre Ríos	350.000.—
6o. Córdoba	350.000.—
7o. Tucumán	260.000.—
8o. Corrientes	250.000.—
9o. Santiago del Estero	260.000.—
10. Mendoza	200.000.—
11. Salta	200.000.—
12. San Luis	200.000.—
13. San Juan	200.000.—
14. Catamarca	200.000.—
15. La Rioja	200.000.—
16. Jujuy	200.000.—
Art. 7o. Los subsidios acordados por el artículo anterior serán atendidos con los siguientes recursos, que constituirán su fondo especial:	
Fondo especial de subsidios	16.300.000.—
1o. Producto de la lotería nacional.	
2o. Fondo proveniente del impuesto a	



DOS AMIGOS

CIGARRILLOS HABANOS

Este cigarrillo ha sido fabricado para los hombres de buen gusto. ¿Es Ud. uno de ellos?

10 Centavos

las bebidas alcohólicas, ley número... \$ m/n 4.500.000.

3o. Fondo proveniente del impuesto a los perfumes y específicos, pesos moneda nacional 1.800.000.

Total, \$ m/n 45.963.548.

En caso de faltar estos recursos, se cubrirán de rentas generales.

Art. 8o. El saldo de 45.963.548 pesos calculado como sobrante de recursos ordinarios, pasará a engrasar los recursos de la sección de trabajos públicos.

Art. 9o. Del remanente de la liquidación del Banco Nacional, que el Banco de la Nación debe entregar a tesorería, de acuerdo con el artículo 3o. de la ley número 5681, ingresará a rentas generales la cantidad de \$ m/n 1.400.000.

Art. 10o. Del producto del impuesto de las bebidas alcohólicas, se destinará la cantidad de \$ m/n 4.500.000 al fondo de subsidio, y \$ m/n 1.800.000 se destinarán al mismo objeto del producto del impuesto a los perfumes y específicos.

Art. 11o. Autorízase al poder ejecutivo para disponer del saldo perteneciente al fondo de irrigación para atender las diferencias que resultaren del presente ejercicio, con cargo de reposición.

Art. 12o. El presupuesto de los ferrocarriles del estado no podrá exceder para 1914 de sus ingresos, quedando el poder ejecutivo autorizado a invertir los sobrantes, si los hubiere, en mejoras de los mismos, de acuerdo con la ley.

Art. 13o. Los frigoríficos, saladeros y demás establecimientos sujetos a la inspección veterinaria, establecida por el artículo 1o. de la ley de policía sanitaria de los animales, obrarán a la tesorería general de la nación el importe del sueldo de los veterinarios que el poder ejecutivo encargue de la inspección de sus respectivos establecimientos.

Art. 14o. Postergase hasta el año 1915 el cumplimiento del artículo 12o. de la ley 8390.

Art. 15o. No se hará descuento alguno de los sueldos que no excedan de \$ 100 al mes, sin que el personal respectivo deje de estar comprendido dentro de los beneficios de la ley 4349, y el poder ejecutivo reintegrará en títulos de la ley 4569, abonados a la par, mensualmente a la parte nacional de pensiones y jubilaciones civiles, una suma igual a la que importe el descuento del cinco por ciento sobre esos sueldos.

Art. 16o. Queda autorizado el poder ejecutivo para continuar aumentando el fondo de conversión, ley número 3371, a medida y en la proporción que el estado del tesoro lo permita.

Art. 17o. Autorízase al poder ejecutivo a suprimir o rebajar los derechos de importación sobre el café, yerba y tabaco del Paraguay y Brasil, siempre que se celebren arreglos internacionales de reciprocidad comercial.

Art. 18o. Autorízase al poder ejecutivo para dar cumplimiento al artículo 10o. de la ley número 5004, entregando títulos de 4 y medio por ciento de interés y 1 y medio por ciento de amortización anual acumulativa por sorteo a la par o arriba de ella, y por licitación abajo de la par, hasta la cantidad de pesos oro 4.000.000.

Art. 19o. Todos los depósitos existentes en el Banco de la Nación a la orden de los jueces de jurisdicción criminal por concepto de fianzas cumplidas o prescritas, comisos y demás que no tengan un destino especial, ingresarán al fondo del consejo nacional de educación.

Art. 20o. Disposición transitoria. — Autorízase al consejo nacional de educación para que durante el ejercicio financiero de 1914 pueda aplicar a la instrucción, dentro de las sumas totales que se le hubiere acordado, los saldos que obtuviere de la economía de los gastos administrativos, con tal que no se aumenten los sueldos fijados en el presupuesto.

Art. 21o. Los subsidios a bibliotecas populares se entregarán a la comisión de bibliotecas populares, para que se distribuyan por ella y se apliquen bajo su inspección y vigilancia.

También se entregarán a la misma comisión los subsidios a libros, revistas y demás publicaciones para que se reciba de los respectivos ejemplares y los distribuya en las bibliotecas.

Art. 22o. Del fondo destinado al pago de subsidios se deducirá un 2 por ciento, que se aplicará a costear el personal y gastos que demanden la administración de subsidios y beneficencia y la comisión protectora de bibliotecas populares, destinándose el excedente, si lo hubiere, a la compra de libros con los fines de la ley número 1.

Art. 23o. Todas las reparticiones y oficinas o sus habilitados que recauden o perciban fondos pertenecientes a la nación, están obligados, bajo la responsabilidad que corresponde, a depositarlos dentro de las 48 horas, en la tesorería general o a la orden de ésta, en la cuenta respectiva del Banco de la Nación, de sus sucursales o agencias.

En la capital las recaudaciones se depositarán diariamente en la tesorería general de la nación.

Art. 24o. En las planillas mensuales que presenten las dependencias administrativas para atender sus servicios ordinarios no figurarán sino las sumas necesarias para el pago de sueldos, jornales y gastos menores que deban hacerse dentro del mes.

Art. 25o. Ordenes de pago dictadas para cancelar cuentas de suministros o servicios particulares o empresas privadas, se expedirán a nombre de las personas acreedoras del estado por tales conceptos y serán abonados directamente por la tesorería nacional.

Art. 26o. Exonerase a la municipalidad de la capital, durante el año 1914,

DEL INTERIOR

SANTA FE

Actividad electoral

ROSARIO. 22 — Como estaba anunciado, se realizó el sábado por la noche la primera conferencia política de la serie que tiene proyectada el comité electoral, con el propósito de agitar la opinión pública con motivo del próximo acto electoral a realizarse en esta provincia.

A las 3 de la noche el local del Centro Socialista, sección 2a., estaba repleto de concurrencia.

Ocupó la tribuna el ciudadano Reynés, quien en breves palabras explicó el alcance que podría tener la propaganda socialista, y terminó presuntando al ciudadano José J. Bertotto.

El orador criticó la actuación del partido radical, ayer opositor, transfiriendo y oficialista hoy, con todas las maneras y tácticas más desmoralizantes y destestables, al igual que las alianzas de antaño, defraudando las aspiraciones populares. Dijo que el gobierno radical propendía al envenenamiento del pueblo, y lo demostraba el hecho de que en la capital de la provincia funcionaban garitos durante el día y la noche y en las barbas de la policía.

Mostró luego que la acción desarrollada por los radicales gubernistas era una antitesis de lo que han predicado en la oposición, y es oporuna, continuó, que un partido que se ha de intrínsecamente y se dice seguir la obra de Alem, ande en exaltaciones vergonzosas con los hombres que hasta ayer han constituido las oligarquías locales; coaliciones hechas con el compromiso de votar el presupuesto a litro cerrado en favor del gobierno, y éste, a su vez, comprometido en reelegir a los diputados que han respondido a sus maniobras.

En seguida ocupó la tribuna el ciudadano Miguel Pízzia, el que leyó y explicó varios puntos de nuestro programa mínimo. Tuso palabras se dirigieron al gobierno nacional, que se ha de intrínsecamente y se dice seguir la obra de Alem, ande en exaltaciones vergonzosas con los hombres que hasta ayer han constituido las oligarquías locales; coaliciones hechas con el compromiso de votar el presupuesto a litro cerrado en favor del gobierno, y éste, a su vez, comprometido en reelegir a los diputados que han respondido a sus maniobras.

Brevemente explicó el ciudadano V. guerra la forma indirecta y extorsiva con que son aplicados los impuestos, demostró que era indispensable a la clase trabajadora que ejerciera el voto como arma para defender sus intereses.

Terminó haciendo votos para que los socialistas de esta tierra arrancaran del éxito las energías que han de emplear en la lucha que se inicia. Dijo que el partido radical, que se ha de intrínsecamente y se dice seguir la obra de Alem, ande en exaltaciones vergonzosas con los hombres que hasta ayer han constituido las oligarquías locales; coaliciones hechas con el compromiso de votar el presupuesto a litro cerrado en favor del gobierno, y éste, a su vez, comprometido en reelegir a los diputados que han respondido a sus maniobras.

Todos los oradores fueron aplaudidos.

La jornada del sábado constituye lo más exitoso para el comité electoral.

MENDOZA

El escrutinio

MENDOZA, 22 — A las 10 de la mañana, en el palacio legislativo, inició el escrutinio de las elecciones de electores de gobernador y vice, recientemente realizadas.

Hasta ahora se han escrutado nueve mesas del primer distrito, obteniéndose el siguiente resultado:

Partido popular, 624 votos; concentración, 351; partido radical, 308.

SANTIAGO DEL ESTERO

Apercibimiento a los jueces — Las elecciones del domingo — Artimanas políticas.

SANTIAGO, 22 — La Corte, tomando en consideración las quejas de algunos contadores y martilleros matriculados, se dirigió a los jueces de primera instancia, recomendándoles la estricta observancia de lo dispuesto en el artículo 68 del código de comercio para el nombramiento de contadores y martilleros, recomendándoles especialmente la mayor publicidad al sorteo que se practique, cuyo efecto deberá anunciar por secretearía, con 24 horas de anticipación, igualmente, teniendo en cuenta que los jueces no observan debidamente lo dispuesto en los artículos 35 y 182 de la ley orgánica de los tribunales, se recomendará a su estricta observancia.

PIDAN "QUILMES"

La MEJOR CERVEZA



LIBROS DEL DR. RAÚL VILLARROEL

"EDUCACION"

Su trascendencia — Su evolución — Su ideal — Su necesidad — Su reglamentación en lo que se refiere a la instrucción primaria — Apéndice: El armamento, etc.

"Radicalismo y Conservatismo"

Consideraciones sociológicas sugeridas por nuestro ambiente — Se venden a 80 centavos el ejemplar, en esta Librería, y en Santa Fe, 3 de Febrero 12.



sorprender armamentos, a los fines de detener a los opositores.
De esa manera ha tratado de ganar la elección en ese distrito, ya que los opositores dominan esa situación.
— Los socialistas votaron una boleta con la siguiente inscripción: "Partido Socialista, sección Santiago del Estero. Anhelamos, más justicia y menos promesas mentirosas; más impuestos sobre la renta del suelo y menos sobre el pan y los artículos de primera necesidad, y la supresión de todos los zánganos y parásitos, que pesan sobre la espalda del pueblo."

REUNIONES Y ASAMBLEAS

SOCIALISTAS

Centro de Villa Urquiza — Altolaguirre 2318. Clases a la comisión administrativa para hoy martes a las 8.30 p. m., y especialmente a los ciudadanos Pedro Frutos y Balduino Thiene.

Centro Nuevos Mataderos — Arrecifes 6563. El domingo 28, a las 8 a. m., asamblea de tercera convocatoria. Orden del día: acta, balance, correspondencia, roles nuevos, proyecto del diputado Repetto sobre las 8 horas.
La asamblea se efectuará con el número que concuerda.

Centro de la 1a y 5a. — Coronel Falcón 2761. Hoy martes a las 8.30 p. m., asamblea. Orden del día: acta, correspondencia, balance, movimiento de socios, asunto Pizsa, varios.
Para esta asamblea quedan especialmente invitados los ciudadanos Pizsa y Porcel.

Centro Socialista Noroeste — Celebrará asamblea general ordinaria el martes 22 del corriente a las 8 p. m., en su local Gascón 1159, para tratar la siguiente orden del día: acta, balance, correspondencia, movimiento de socios, integración de la comisión de biblioteca, nombramiento del comité electoral, asuntos varios.

Biblioteca Popular "Edmundo D'Amicis" — Del Crucero 1102. Hoy martes, a las 8 p. m., la C. D.

Centro Socialista de Caballito norte — Planes 1188. Hoy martes, asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, movimiento de socios, informe de delegados, nombramiento del comité electoral, reintegración de la C. A. de la biblioteca, LA VANGUARDIA, próximas elecciones, asuntos varios.

Centro de la 16a. — Republiquetas 291. Hoy, a las 8 p. m., la C. A.

Centro de la 15a. — Arca 1245. Mañana miércoles, a las 8 p. m., la C. A. y la comisión de biblioteca.

Centro Socialista Femenino — Méjico 2070. Mañana miércoles, a las 8 p. m., la C. O.

Comité pro reglamentación del trabajo de la mujer y del niño — Méjico 2070. Mañana miércoles, a las 8.30 p. m., reunión de delegados.
Centro de la 20a. — La C. A. invita a los socios a la asamblea que se realizará hoy martes, a las 8.30 p. m., en Córdoba 1616, a fin de tratar la orden del día comunicada oportunamente a los mismos.

MOVIMIENTO SOCIAL

PARTIDO SOCIALISTA

Juventud Socialista de Boca y Barracas. El miércoles 17 del corriente, reunidos en el local del Centro Socialista de la 4a, los ciudadanos Vicente Desposito, Hipólito Chiala, Pedro Fassari, Juan Cenerel, Julio Dallorso, José Gatti, Francisco Bay, Antonio Chiala, Juan Pecoche, Augusto Aragall, Pablo Aragall, José Caresse, Juan Dallorso, Miguel A. Gruppali, José Castagnaro, Julio González, Pedro C. Tomassini, José Aragall, Sebastián Vattuone y Emilio González, dan por constituida la Juventud Socialista de Boca y Barracas.

La asamblea nombró a los compañeros E. González, J. Aragall y Cenerel para que redacten los estatutos por los cuales ha de regirse la joven institución.

CONFERENCIAS

Centro de la 15a. — Efectuará una conferencia de propaganda el próximo viernes, a las 8 p. m., en el local social, Arca 1245.

Sobre "Socialismo y catolicismo" hablará el ciudadano Agustín Perro. Entrada libre.

— Esta agrupación agradece a los se-

so, debiendo entonces acudir al crédito, del que aun llegaba a abusar, puesto que se le concedía con harta facilidad. Desde luego, su mayor preocupación era cumplir con Lucas, dándole todo el dinero que éste requería, para lo cual no omitía esfuerzo ninguno; más de una vez le había escrito, más de una vez le había llamado a su vida de disipación. Su paso por los hoteles, las jaranas y las versiones, estaban señalados por un ruego de plata. Emilio era un asiduo concurrente a los jolgorios de la plebe. Vaseaba allí barajando con los barretos, los arrieros, las cholitas y otras gentes de baja estofa, gozando de gran partido entre ellas. Allí mismo también solía hacer muchas de sus "combinaciones", habiendo sendas copas de chicha y de licor, y emborrachándose y haciéndose con tal sistema, favorecía sus planes y se aseguraba éxitos. Le tenía ciertas máximas que solía inculcar a otros. "Hay que mezclarse con los trabajadores — les decía —; hay que estudiarlos y tratarlos según son ellos. Hay que beber con ellos; hay que favorecer a los que están mal, sin descuidar tampoco de repartir, de cuando en cuando, algunos puñeteros". Y así era cuando, alguno pufeteaba.

XIV

Mientras así Martín pensaba ganarse honradamente, aunque con muchas mortificaciones, su modesto sueldo, su amigo Emilio, a quien hacía como un mes que no veía, se hallaba entregado a más y mejor en hacer "sobrerías combinaciones", como él decía. El dinero se le venía en tal abundancia, que, a ser Emilio más previsora y arreglado, se habría hecho rico muy rápidamente. Había días que recibía hasta veinte quintales de metal de buena ley, de modo que sus desahucios de Lucas representaban cifras que, si hubiesen sido conocidas, habrían causado justa alarma en los patronos, y aun suscitado un movimiento de envidia en muchos otros rescadores.

Mas con la misma facilidad con que entraba el dinero en las manos de Emilio, volvía a salir de ellas. Jamás Emilio se sentía rico. Su temperamento derrochador llevaba a los mayores extremos, muchas veces hasta quedar sin un pe-

LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS

Es el establecimiento único en la República que se dedica exclusivamente a las confecciones de

AJUARES

para Casamientos, Novios y Bebés. Lencería fina para Señoras y Niñas. Montelería, ropa de camas, etc.

BARBAGELATA Y DRAGO — B. MITRE 1499 ESQ. PARANÁ

Pidan hoy mismo el nuevo catálogo ilustrado

CLÍNICA CORBELLINI

SAÑATORIO DE CIRUGÍA Y ENFERMEDADES ABDOMINALES

Corrientes 1948

Consultas de cirugía y ginecología a las 4 p. m.

Estómago y enfermedades de vientre a las 9 a. m.

DIRECTOR: DR. E. J. CORBELLINI

Ex Interno del Hospital Nacional de Clínicas (1894-95-96), laureado por la Facultad (1897), médico agregado del servicio de cirugía del Hospital de Clínicas (1899); primer director de la Facultad (1900), Cirujano del servicio de niños del Hospital San Roque (1900-01), jefe de clínica del servicio de cirugía general del Hospital de Clínicas (1899-1901-02-03-04-05); profesor suplente de clínica quirúrgica de la Facultad de Medicina (1901-02-03-04-05); profesor titular de medicina operatoria de la Escuela de cirugía de guerra (1903-04); Cirujano del Hospital Militar (1904-05); jefe del servicio de cirugía general del Hospital Rosario (1906-07); director del Hospital Rosio (1906-07-08-09-10-11); jefe del servicio de cirugía de señoras del mismo hospital (1907-08-09-10-11); Cirujano del Hospital de Caridad (1908-10-11); profesor de clínica quirúrgica del Círculo Médico Argentino y Centro Estudiantes de Medicina (1912).

dores Agustín y Lorenzo Pastarino el obsequio de un cajón conteniendo cien paquitos de "Caramelos socialistas", los que fueron distribuidos entre los concurrentes a la fiesta efectuada el sábado pasado.

DIVERSAS

Círculo recreativo "Triunfo del año viejo" — Para festejar la labor profusa, honrosa y, sobre todo, humanitaria del grupo parlamentario socialista, se ha constituido el organismo cuyo nombre nos sirve de epígrafe.

En las elecciones para los distintos cargos, resultaron electos los siguientes ciudadanos: Presidente, José Battistini, vice, Antonio Sprovi-rí, tesoro, Francisco Gasparini; prosecretario, Diego Zeballos; secretario, Lorenzo Fachini; prosecretario, Ugo de Forti; vocales, Antonio Bianchi, Angel Masseroni, José Lacelle, Cosme Polizzieri y Luis Rasapoli.

La secretaría ha quedado instalada en la calle Pichincha 996.

ADMINISTRACION NACIONAL

Presidencia — Momentos después de llegar a su despacho de la casa de gobierno, el presidente interino de la nación hizo llamar a su despacho a los ministros con el objeto de cambiar ideas sobre la discusión del presupuesto para el año entrante.

A excepción del ministro del interior y del de relaciones exteriores, concurrieron todos los demás, prolongándose cerca de tres cuartos de hora la conferencia con ellos mantuvo el doctor de la Plaza.

Terminada la reunión, todos los ministros se trasladaron al congreso.

El ministro del interior — Mañana llegará de Salta el doctor Gómez, y probablemente se hará cargo de su ministerio en el mismo día.

El doctor Bosch — A pesar de seguir algo mejorado de su dolencia, ayer no concurrió a su despacho el ministro de relaciones exteriores, doctor Bosch. Probablemente no concurrirá a la casa de gobierno hasta mañana.

Inspección de aduanas — Regresó a esta capital el inspector de aduanas señor Gonalons, habiendo visitado las aduanas y receptorías de Mendoza, San Juan, Tringasta, Cachi, Las Cuevas y Tucumán, a fin de informar al ministro de hacienda de la buena marcha de esas reparticiones.

Además, ha solicitado que se provea de armamento a los resguardos de los boquetes de la cordillera, para que puedan ejercer una vigilancia más conveniente.

Corralón de maderas

Todo género de materiales modernos de construcción. Venta permanente.

JORGE JUSTO

FEDERICO LACROZE 3691

Igualmente el señor Gonalons ha hecho notar al ministro que el despacho de mercaderías está algo retraído a casa de las elevadas tarifas del Transandino chileno.

Crucero "25 de Mayo" — Ayer salió de Río Santiago el crucero "25 de Mayo" con dirección a la rada, conduciendo la comisión y alumnos aspirantes a ingenieros maquinistas de la escuela naval, a objeto de efectuar trabajos técnico-prácticos.

Movimiento de la langosta — Provincia de Santa Fe. — En el distrito de los Quirquinchos, departamento Caseros, comenzó a nacer mosquita.

En los distritos Nicanor Molinas y Víctor Manuel, departamento Obligado, en el que se halla comprendido la colonia Pizsa, se trabaja activamente, destruyéndose 1.350 metros cúbicos de saltona, y 62.500 metros cuadrados de la misma. Los perjuicios en los sembrados son insignificantes y sin ninguna importancia.

Provincia de Córdoba. — Comenzó a nacer nuevamente mosquita en el distrito Washington, campos Rafael y La Pizca.

En el distrito Alto Chipión, comienza a transformarse en voladora la poca saltona que existe, la que está muy diseminada.

El cumplimiento de las leyes ferroviarias. — El ministro de obras públicas ha pasado una nota al de hacienda comunicándole que la administración de los ferrocarriles del estado le ha hecho saber que las distintas reparticiones del gobierno nacional no cumplen en todos los casos con las disposiciones del artículo 16 de la ley 6757 para el despacho de cargas, quitando así una proporción considerable de tráfico a los ferrocarriles Central Norte y Argentino del Norte. Como el citado artículo prescribe que el transporte de cargas por cuenta de la nación entre puntos servidos por líneas de su propiedad se hará por éstas, y que los funcionarios que en tales casos lo ordenaran por otras líneas de propiedad particular, responderán personalmente del valor de los fletes, el ministro de obras públicas se dirigió al de hacienda pidiéndole quiera servirse disponer que

ambiciones en Emilio. Ya que le iba bien en sus negocios, quería magnificarlos todavía más. Forjaba planes más o menos ingeniosos, algunos de los cuales no dejaban de tener cierta originalidad. Quería hacer una especie de invento con ramificaciones en todas las minas, disponiendo de los mismos empleados de ellas. "Con un poco de plata y de maña...", se decía en sus adentros. Una vez insinuó ante Lucas el siguiente plan: La policía de Lallagua debía pertenecerles. ¿Por qué no? Si la compañía pagaba a los serenos noventa o cien pesos, ¿por qué no pagarles el doble o el triple por mes? Pero Lucas, siempre sereno e indiferente, se sentó en su sillón. Quiénes eran esos kilómetros que habían hasta allí, y de qué se trataba, lo cual le fatigó mucho. Pero quedó bien compensado con la magnífica recepción que le hizo su amigo. Después de un mes de trabajo y de reatamiento, Martín estaba ansioso de alguna expansión; de manera que se sentía contento aquel día. Causóle buena impresión ver que en Lucas estaba Emilio de bien distinto modo de como lo hallara en Lallagua. Ocupaba una casa espaciosa, con buen menaje y ciertas comodidades, que denunciaban bien claro su feliz situación.

XV

Llegado el domingo de la invitación, que era día de pago y de descanso, Martín emprendió el camino de Uncia. No tenía un animal para hacer en él los seis kilómetros que habían hasta allí, y de qué se trataba, lo cual le fatigó mucho. Pero quedó bien compensado con la magnífica recepción que le hizo su amigo. Después de un mes de trabajo y de reatamiento, Martín estaba ansioso de alguna expansión; de manera que se sentía contento aquel día. Causóle buena impresión ver que en Lucas estaba Emilio de bien distinto modo de como lo hallara en Lallagua. Ocupaba una casa espaciosa, con buen menaje y ciertas comodidades, que denunciaban bien claro su feliz situación.

ENSANCHE DE LA CASA AUX CHARPENTERS

FUNDADA EN 1888

Especialidad en ropa de trabajo :: Modelos especiales para cada oficio :: Confección inmejorable, toda costura doble.

Catálogos y muestras gratis. Expediciones a las provincias y a toda la América del Sud.

Lenis Pol y Maysard

Méjico 1302 al 1310

Teléf. Casp. 1658, Central

BLUSAS GUARDAPOLVOS IMPERMEABLES

MASTREBIA, ROBERIA, CAMISERIA, SOMBRERERIA, CUELLOS, CORBATAS, CAMISETAS, MEDIAS, PANELOS, ETC., ETC.

PRECIO FIJO

La casa está abierta de 7 a. m. a 7 de la tarde. Los días Lunes y Sábado de 7 a. m. a 8 p. m. CERRADA LOS DOMINGOS

Por 10 \$

al contado entrego a Vd.

un gramófono de la marca

"Victor"

y un surtido de discos a su elección, el resto del valor a 10 meses de plazo sin garantía y sin fiador.

Solicite mis catálogos de discos y gramófonos VICTOR por carta a

ALBERTO MAYA

Obligado 2624 — Buenos Aires

Acepto pedidos del interior



las reparticiones de su ministerio presten el debido cumplimiento a esa prescripción.

LA JUSTICIA

EL TURNO DE HOY

Civil: juzgado del doctor Baltasar S. Beltrán, secretaria S. Valiente.

Legalizaciones y rubricaciones: en la cámara segunda, 4o. piso.

Comercial: juez doctor A. Estrada, secretaria Conil Paz.

Agente fiscal, doctor Roberto Bunge.

Registro público, 5o. piso, sobre Tucumán.

Recusaciones: doctor Martín y Heredia.

Asesor de menores, doctor Rodríguez Jurado.

Federales: juez doctor Manuel B. de Anchorena, secretaria Arias; 2o. piso.

Fiscal, doctor Parera.

Criminal: juez de sentencia, doctor Ramos Mejía, secretaria Cabral.

La cámara funciona en el 2o. piso, sobre Lavalle y Uruguay.

Importante fallo de la cámara sobre una sucesión — La cámara civil ha resuelto el juicio seguido por don Francisco Meri y don Aquiles Sammartino contra los herederos de doña Teófila Lagos de Arriaga, sobre nulidad y simulación de la cuenta particionaria presentada por aquéllos en el juicio sucesorio de ésta.

Los demandantes son acreedores del heredero Bernardo Arriaga (hijo) por la suma de 12.865 pesos, suma que fué acordada en préstamo con la garantía subsidiaria de los bienes que debía recibir en la sucesión de su señora madre.

Iniciado el juicio sucesorio de la señora de Arriaga, fueron declarados herederos los demandados.

Presentada por el representante de éstos la cuenta de división y adjudicación

Martín contestó que le parecía un joven simpático, pero demasiado tímido, y que no le pudo notar el "notable talento" a que se refería Emilio.

Luego, el recuerdo de Lucas trajo a Martín el recuerdo del robo de la noche anterior, y se le contó a Emilio. Este se rió a carcajadas y exclamó: — Ah, pícaro! Con razón me pidió la carta de presentación... Tenía, sin duda, su plan... Ah, pícaro!... Y decir que no tiene talento!

Martín, considerando que las palabras de Emilio eran simples bromas, se apresuró a cortarle, diciendo: — Ya se sabe que los ladrones del metal son unos trabajadores que viven cerca del mismo ingenio, así es que tu Lucas no ha tenido el honor de ser el autor de esta fechoría.

— Justamente, Lucas vive con una familia de trabajadores cerca del ingenio. El es... Con razón el otro día me entregó doce quintales de riquísima barrilla! Pero Martín no se daba por vencido. Para seguir la broma exclamó: — Entonces no me queda más que de nunciar a Lucas.

— Sería inútil. ¿Cómo podrías probar que él es el ladrón? Supongo que no irías a avisar lo que te voy diciendo en el seno de la confianza.

Martín empezaba a decirse a sí mismo: — ¿Será posible? — ¿Será posible? — Emilio prosiguió con cinismo: — Has de saber, querido, que este Lucas es el principal de mis proveedores de metal; pero si tú dijese algo de él, aun presentando pruebas, no sólo a él lo perjudicarías, sino también a mí, lo que no se puede esperar de tu lealtad.

— ¿Y qué te pareció mi recomendación del otro día? — preguntó Emilio.

(Continúa)

FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA" 17

JAIME MENDOZA

EN LAS TIERRAS DEL POTOSÍ

Al día siguiente, muy temprano, se notó en el ingenio la desaparición de una gruesa cantidad de barrilla. Los ladrones habían hecho abundante cosecha por la noche, entrando a "plenticancha" y substraendo, de un gran montón de metal beneficiado que quedaba allí, lo menos una docena de quintales. El administrador estaba furioso por esta pérdida, y despidió al sereno, que no había sabido vigilar debidamente el ingenio, no faltando quien dijese que aquel más bien estaba en connivencia con los ladrones. Y lo peor es que éstos no ladrones, pues empezó a correr como un viento que no veía, se hallaba entregado a más y mejor en hacer "sobrerías combinaciones", como él decía. El dinero se le venía en tal abundancia, que, a ser Emilio más previsora y arreglado, se habría hecho rico muy rápidamente. Había días que recibía hasta veinte quintales de metal de buena ley, de modo que sus desahucios de Lucas representaban cifras que, si hubiesen sido conocidas, habrían causado justa alarma en los patronos, y aun suscitado un movimiento de envidia en muchos otros rescadores.

F. Missler
BUENOS AIRES SAN MARTIN 666
Casa de confianza para hacer remesas,
venta de pasajes y cambio de dinero.

Se vende
UNA CASITA COMODA PARA OBRE-
ros, de dos piezas, cocina, cuarto de baño
y w. c., situada en la calle Boxer 3, Ce-
rrano, Bañados. Condiciones, a pagar mis-
ma al contado y lo restante en mensual-
idades. Tratar calle M. Castro 1140, Pínte
sala.

de bienes, ella fué aprobada. Los deman-
dantes alegan que la cuenta en cuestión
no es sino un concierto fraudulento
frustrado entre todos los herederos
para perjudicar sus intereses, pues en
la referida testamentaria constaba que
algunos herederos habían presentado, y
otros habían pedido embargo de la por-
ción hereditaria del deudor, como tam-
bién que el heredero había contraído nu-
merosas deudas con garantía de su par-
te de herencia, habiéndose hecho, para
salvar al deudor, la cuenta perniciosa
aludida, en la que figura como que
ha recibido en vida de su madre una su-
ma fabulosa, a cuenta de su legítima, su-
ma que aparece en el cuerpo general de
bienes, y que luego se adjudica en su
hija, de modo que no sólo no recibe
nada, sino que queda debiendo una can-
tidad que se adjudica a su señor padre
y que asciende a \$ 137,053.38.

Deportes
FOOTBALL
LIGA "LA VANGUARDIA"

Los resultados del domingo
Federal 2, Peñarol Argentino 1; Ar-
gentinos Juniors venció a Paraná; De-
fensores de Belgrano 2, Peñarol Argen-
tino 1; Germinal 3, Inglaterra 1; San
Andrés 4, Portenos Unidos B 1; Juvén-
til Socialista de la 16a. B 4, D. de Vi-
lla Crespo 1; River Flores 2, Berutti 2;
Porvenir A. de V. Alsiná 5, San Andrés
0; Porvenir A. de V. Alsiná 2, Sport
y Arte 1; Juventud Socialista "Constan-
cia y Labor" 4; Juventud Socialista "La
Acción" 1, Lanús Central 2; Berutti 0,
"La Tarde" 4; Dominó 2, Alberto de
Diego 2; Inglaterra 0, Wanderers Ar-
gentino 2; Estudiantil Argentino 2, Li-
bertarios Juniors 0; Unión y Lealtad 0,
"Enrique del Valle Iheriuea" 0; Liberal
Juniors 2, Federación Argentina 1; Van-
guardia Unidos 2, A. L. Palacios 1.

ASOCIACION A. DE FOOTBALL
Racing 3, River Plate 0
Jugóse el domingo ppdo. en el field
del club Estudiantes, el partido de des-
empate entre estos dos clubs, triunfando
Racing por tres goals a cero de Ri-
ver Plate.

El partido, jugado ante una concu-
rrencia que alcanzaba a 8000 personas,
fue lucido en extremo y lleno de jugadas
interesantes, que los partidarios de am-
bos clubs admiraban y aplaudían cons-
tante, tendiendo los espectadores su
ánimo en tensión cada vez que algu-
na de las valles corría peligro.

A las 3.40 p. m., el señor Héctor Al-
fano, que actuó de referee con suma co-
rrección, llamó a los teams, estando for-
mados de la siguiente manera:
Racing: Muttoni, Reyes y Olazar;
Betular, Olazar y Pepe; Viazzi, Ohaco,
Marcorevich, Hospital y Perinetti.
River Plate: Isola; Chiappe y Cal-
neglia; Peruzzi, García y Simons;
Fraga, Ameal, Penney, Consiglieri y Ga-
leano.

Con esta derrota el cuadro de River
Plate es la única vez que cae vencido en
la presente temporada. De los hombres
que más se distinguieron del cuadro de
River, figura en primer término Chiap-
pe, que confirmó una vez más su buen
juego; le siguió en méritos Isola, quien
hizo un gran partido, no estando lejano
al día en que lo podamos ver y aplau-
dir en un match internacional.

De los forwards, Ameal fué el más
trabajador, cooperando a su trabajo
Fraga, Galeano y Penney.
De Racing la defensa hizo un gran
partido salvando su valla de imminen-
tes peligros; Ohaco fué el mejor hom-
bre del día, debiéndose a él dos de los
tres goals hechos por Racing.
Con este triunfo Racing se clasifica
para jugar la final con San Isidro, sien-
do con éste cuatro partidos que juega
en la actual temporada con el poderoso
cuadro de San Isidro, y con el cual tendremos
oportunidad de presenciar un buen
match.

FEDERACION A. DE FOOTBALL
Semifinal del campeonato de tercera
liga entre los teams Argentinos de
Quilmes y Vélez Sarsfield.

Este partido, jugado el domingo 21
del corriente en el field del club Gim-
nasia y Esgrima, no fué el fiel reflejo
de lo que se esperaba, dado el poco en-
tusismo demostrado por los componen-
tes del club Vélez Sarsfield, debido a
la mala actuación del referee, el cual
hizo gala de poco conocimiento respec-
to a las reglas del juego.

El triunfo correspondió al club Ar-
gentino de Quilmes por cuatro goals a
uno de Vélez Sarsfield, tres de ellos he-
chos en completa posición ofensiva.
Los cuadros formaron en la siguiente
forma:
A. de Quilmes: F. Torres; J. Grasso
y R. Pacheco; A. Escobar, J. Molina y
M. Brilbonetto; A. Guarracino, F. de la
Serna, V. Carbonetto, J. Oxbey y C. Fa-
libent.

V. Sarsfield: J. Bandera; J. Ronchi y
A. Babastrelli; A. Figallo, M. Cavazza y
A. Acevedo; A. Grosso (cap.), J. Casa-
nova, J. Grisolia, J. Correa y A. Wic-
zosek.
El referee actuó muy mal; los co-
mentarios para el lector los dejamos
para mañana.

Otros resultados
Honor y Patria 2, Atlanta 1; Gimna-
sia y Esgrima 2, A. de Quilmes 1; F. C.
Oeste 1, Boca Juniors 0; Racing 2, Ri-
ver Plate 0 (menores); Gimnasia y Es-
grima de Flores 2, A. del Sud 0; Argen-
tino de Lomas 0, Nelson 0; Libertarios
Unidos 2, Racing 1; Estudiantes de La
Plata 2, Argentinos de Avellaneda 2;
Racing 1V B 3, Unión Excursionistas 2.

C. A. Dr. A. L. Palacios
Este club invita a sus asociados a
concurrir a la asamblea que se efec-
tuará esta noche, a las 8.30 p. m., en el
secretaría del club, Las Heras 2063. Se
ruega puntual asistencia.

CORREO
A todos los clubs. — En la edición de
mañana se publicarán las interesantes
crónicas que los clubs nos han remitido.

CASA CUETO
REGALA un magnifico estuche durante los meses
de diciembre y enero a todo comprador sin excepción
Entre Ríos 799 Esq. Independencia 1801

COMERCIALES

Valor de la moneda
Tipo corriente en plaza: 227.27 o/o.
Un peso nacional vale 0.44 \$ oro.
Un argentino (50 \$ oro), vale 11.36 \$ min.
Un peso oriental vale 2.42 \$ min.
Una libra esterlina vale 11.45 \$ min.
Un napoleón (20 francos), vale 9 \$ min.
Moneda alemana (20 marcos), 4.94 \$ min.
Moneda brasileña (25 pesetas), 5 \$ oro.
Condor chileno, 3.65 \$ oro.
Moneda brasileña (20,000 reis), 11.320 \$ oro.
Un chelín (12 peniques), 0.252 \$ oro.

Cambios
Sobre Londres, 48.1/8.
" Amberes, a 5.10.
" Alemania, a 4.10 1/2.
" Italia, a 5.24.
" España, a 5.24.
" Francia, a 5.05 1/2.
" Estados Unidos, a 104.50.
" Río de Janeiro, a 118.50.

Caja de conversión
Saldo anterior, \$ o/s. 234.435.337.23
Entraron, \$ o/s. 1.800.128
Suma: 234.437.137.356
Salieron, \$ o/s. 113.056.492
Saldo en caja, \$ o/s. 234.324.050.864

Bolsa de cereales
Entradas: Trigo, 9187 bolsas; maíz,
7115 id; lino, 15 id; avena, 3372 id; nabo,
81 id; cebada, 1024 id; harina, 912 id;
alpiste, 48 id; fardos pasto, grandes 293,
id chicos 313.

Entradas por los diferentes ferrocar-
riles
Estación Buenos Aires: 11 bolsas de
trigo, 584 id maíz, 1321 id avena, 132 id
nabo, 152 id harina, 510 id patatas, 324
fardos pasto grandes.
Pacífico: 234 fardos pasto grandes,
1392 id chicos.
Retiro: 4540 bolsas de patatas, 600 id
harina.

Puerto: 3210 bolsas de lino.
Mercado Central: 196 bolsas de maíz,
60 id de trigo, 311 id de lino, 231 id de
cebada, 7 id de nabo.
Sola: 792 bolsas de avena, 625 id de
maíz.

Lacrosse: 70 bolsas de maíz, 8 id de li-
no, 573 atados paja, 575 fardos pasto
grandes.
Brías: 2400 bolsas de avena, 2490 id
de maíz.

Ventas de ayer
Trigo-barileta — 610 bolsas en Once
a pesos 8.25, 531 id a 9.20, 405 id a
9.15, 615 id a 9.20, 190 id a 9.24, 10 id
a 8.20.
Trigo varias clases — 14 bolsas en
Once a pesos 9.

Avena — 330 bolsas en Once a pesos
5.30, 120 id a 5.20, 817 id a 5.20, 845
id a 5.10, 100 id a 5.10, 250 id Sola
a 5.05, 1000 id a 5.24, 10 id a 5.10,
10 id Sola a 4.56, 10 id a 5.20, 10 id a 4.65,
255 id Once a 4.65, 540 id Buenos Aires
a 4.60, 620 id Once a 4.65, 310 id a 4.30,
176 id Sola a 4.30, 540 id Once a
3.50.

Maíz amarillo — 2315 bolsas en Brías
a pesos 5.60, 1680 id Once a 5.20, 600 id
a 5.20, 440 id Brías a 5.30, 300 id On-
ce a 5.20, 180 id a 5.10, 130 id id a
5.10, 1340 id id a 5.10, 100 id id a 5.23,
10 id a 5.20, 10 id a 5.24, 10 id a 4.90,
300 id id a 4.90, 620 id id a 4.90, 400
id id a 4.70, 160 id id a 4.50, 316 id id
a 2.60.

Maíz morcho — 136 bolsas en Once a
pesos 5.20.
Lino — 136 bolsas en Once a pesos
11.80, 95 id Sola a 11.70.
Cebada — 30 bolsas en Once a pe-
sos 5.20.

Nabo — 14 bolsas en Sola a pesos 9.50.
Telegramas recibidos por la Bolsa de
Cereales:
Londres: Mercado de trigo más tran-
quilo, con más ofertas y vendedores acep-
tando mercado.
Liverpool: Mercado de trigo desani-
mado. Apertura para marzo 7, 2.1/8. Clau-
sura anterior 2. Apertura para mayo
7, 1/2. Clausura anterior 1/2.

Londres: Mercado de maíz sostenido
a últimos precios pero tranquilo.
Liverpool: Mercado de maíz sostenido.
Apertura para enero 5, 0.12. Clausura
anterior 5, 0.14.

Bolsa
Las operaciones de esta semana se
iniciaron con animación y tendencia re-
lativamente firme, pero esa condición del
mercado decayó poco a poco hasta comen-
zar la segunda rueda, con mucha pos-
tración y nueva flojedad en todos los
precios. Los Bonos de Pavimentación ba-
jaron, lo mismo que la Deuda Consoli-
dada de Buenos Aires, 3a. serie; pero
los principales descuentos correspondien-
tes a los certificados de los bancos El
Hogar Argentino y de Galicia, con 4 pun-
tos y 1 punto, respectivamente, que se-
ñalaron en la clausura.

El Cédula Argentina quedó con suba
de 20 centavos.
Primera rueda: Cédula Hipotecaria
Argentina, al contado: 667.850 a 96.70
101.000 a 96.60, 50.000 a 96.50; total,
718.850. Id diciembre 23: 100.000 a 96.60.
Cédulas nacionales serie L, al contado:
5000 a 100, id serie K, al contado: 2500
a 92.

Deuda Buenos Aires 6 o/o (2a. serie),
al contado: 12.000 a 94.
Bonos Municipales de Pavimentación
(semestral), al contado: 4000 a 81.70,
6.000 a 81.50, 30.000 a 81.60; total 100.000.
Id diciembre 23: 8000 a 81.60.
Catalinas (oro), fin de mes: 200 a 10.15,
200 a 10.10, 100 a 10.10, 100 a 10.05, 100
a 10.10, 100 a 10.05; total, 1.800. Id fin
de enero: 200 a 10.20, 300 a 10.15, 300 a 10.10,
200 a 10.15, 200 a 10.10; total, 1.300.

Banco El Hogar Argentino, al contado:
40 a 2.35.
Certificados de 20 por ciento del Ban-
co de Galicia, al contado: 100 a 16.50.
Segunda rueda — Cédula hipotecaria
argentina, diciembre 23: 36.000 a 96.60;
23.000 a 96.50; 33.000 a 96.60. Total:
92.000.

Cédulas nacionales serie H, diciembre
23: 10.000 a 100.
Deuda de Buenos Aires 6 o/o (2a.
serie), diciembre 23: 1.000 a 93; id. se-
rie 3a., diciembre 23: 2.300 a 83.

Bonos municipales de pavimentación
(semestral), diciembre 23: 20.000 a 81.60.
Banco El Hogar Argentino, diciembre
23: 84 a 234; 5 a 238. Total, 69.
Catalinas (oro), fin de mes: 200 a 10.05,
800 a 10.10, 100 a 9.95, 2.400 a 10.40, 400
a 9.95, 300 a 10.10; total, 3.900. Id fin
de enero: 200 a 10.15, 100 a 10.45, 800 a
10.10, 100 a 10.15, 200 a 10.05, 100 a
10.10. Total, 1.500.

Certificados de 2 por ciento del Ban-
co de Galicia, diciembre 23: 50 a 16.50.
EN BERNAL CON — FRENTE A LAS
calles Congreso, Constitución y otras. Es-
tos terrenos se hallan a la altura de la
calle Espora, y la vía del tranvía a Qui-
lmes. No se oye desde el 10 de enero
próximo saldrán los tranvías de la pla-
za de Mayo a Quilmes por ferrocarril.
Para mayor conocimiento de los in-
tereses, pidan planos y boletines gratis de los
tranvías que saldrán del Puente de Bu-
nos Aires las 4 de la tarde. Seña 2 men-
sualidades solamente. Comisión 2 o/o. In-
formar, Olavarría 784. Boca o A. de la
V. 2312115.

Taller de Fotografías y Estereotipia
— DE —
Raimundo Martín
334—CALLE CHACABUCCO— 334
Unión Telef. 1503, Avenida

PARTIDO SOCIALISTA
EL PADRÓN ELECTORAL

Desde el día 9 del corriente enuen-
trase abierto el período de depuración
de las listas de los ciudadanos enro-
lados antes del 30 de junio último y de
los que han cambiado de domicilio, para
formar el padrón electoral.

A este efecto, cualquier ciudadano do-
miciliado en el distrito tiene el derecho
y el deber de reclamar, ante el comisario
de padrón respectivo, contra los enro-
lados más de una vez o con domicilios
inexistentes, como también contra los
enrolados que se encuentren en las si-
guientes condiciones:

Por razones de incapacidad:
Los dementes, que residiendo en sus
casas, hayan sido declarados tales, y los
sordomudos que no sepan hacerse en-
tender por escrito.
Por razón de su estado y condición:
Los eclesiásticos regulares, es decir,
aquellos que viven en comunidad y dis-
tintos de sus estatutos a una dis-
ciplina uniforme.

Los soldados, cabos y sargentos del
ejército permanente y armada y agen-
tes o gendarmes de policía que, no te-
niendo libertad suficiente de acción, po-
drían fácilmente ser manejados por sus
superiores, y por consecuencia, servir
de instrumento en mano de los gobier-
nos para contrariar la voluntad del pue-
blo.

Los detenidos por juez competente,
mientras no recuperen su libertad.
Los reclusos en penales, mientras es-
tén reducidos esas condiciones, y en ge-
neral todos los que se hallen asila-
dos en hospicios públicos o estén habien-
do independencia, podrían servir tam-
bién de instrumento para el falseamiento
de la voluntad popular, que sólo puede ser
expresada por los conscientes y los dig-
nos, y por último, "por razón de indig-
nidad".

Los reincidentes condenados por deli-
tos contra la propiedad, durante cinco
años después de cumplida la sentencia.
Los penados por falso testimonio o
por delitos electorales durante cinco
años.

Los que hubieran sido declarados, por
autoridad competente, incapaces de des-
empeñar funciones políticas.
Los quebrados fraudulentos, hasta su
rehabilitación.

Los que hubiesen sido privados de la
tutela o curatela, por declaración de
los bienes del menor o del incapaz, mien-
tras no restituyan lo adeudado.
Todos aquellos que se hallen bajo la
vigencia de una pena temporal, hasta que
ésta sea cumplida.

Los que hubiesen eludido las leyes
sobre el servicio militar, hasta que hayan
cumplido la pena que les corresponde.
Los que hubiesen sido excluidos del
ejército con pena de degradación o por
deserción, hasta diez años después de
la condena.

Los deudores por apropiación o de-
fraudación de los caudales públicos,
mientras no satisfagan su deuda, y
Los dueños y gerentes de prostíbulos.

El artículo 20, inciso 60, dispone que
cuando las reclamaciones se funden en
enrolamiento múltiple y en las causas
anteriormente citadas, se indicará la fe-
cha y el lugar o archivo donde se en-
cuentra el documento público o se en-
cuentra el acta, por el que conste la prue-
ba de la causal que inhabilita para el
sufragio, y el juez federal, para fallar,
podrá requerir de oficio, de quien co-
rresponda, copia autenticada del documen-
to o certificado legalizado del acta.

Los comisarios de padrón, en el mis-
mo día de presentada una reclamación,
designarán, para dentro de los tres días
subsiguientes, una audiencia, con citación
de ambas partes, para recibir la prueba
que elevarán acta continuo al juez fede-
ral. Este, una vez recibida la prueba,
dictará, según corresponda, resolución
inapelable dentro de los 15 días.

El artículo 20, inciso 60, dispone que
cuando las reclamaciones se funden en
enrolamiento múltiple y en las causas
anteriormente citadas, se indicará la fe-
cha y el lugar o archivo donde se en-
cuentra el documento público o se en-
cuentra el acta, por el que conste la prue-
ba de la causal que inhabilita para el
sufragio, y el juez federal, para fallar,
podrá requerir de oficio, de quien co-
rresponda, copia autenticada del documen-
to o certificado legalizado del acta.

Los comisarios de padrón, en el mis-
mo día de presentada una reclamación,
designarán, para dentro de los tres días
subsiguientes, una audiencia, con citación
de ambas partes, para recibir la prueba
que elevarán acta continuo al juez fede-
ral. Este, una vez recibida la prueba,
dictará, según corresponda, resolución
inapelable dentro de los 15 días.

El artículo 20, inciso 60, dispone que
cuando las reclamaciones se funden en
enrolamiento múltiple y en las causas
anteriormente citadas, se indicará la fe-
cha y el lugar o archivo donde se en-
cuentra el documento público o se en-
cuentra el acta, por el que conste la prue-
ba de la causal que inhabilita para el
sufragio, y el juez federal, para fallar,
podrá requerir de oficio, de quien co-
rresponda, copia autenticada del documen-
to o certificado legalizado del acta.

Los comisarios de padrón, en el mis-
mo día de presentada una reclamación,
designarán, para dentro de los tres días
subsiguientes, una audiencia, con citación
de ambas partes, para recibir la prueba
que elevarán acta continuo al juez fede-
ral. Este, una vez recibida la prueba,
dictará, según corresponda, resolución
inapelable dentro de los 15 días.

El artículo 20, inciso 60, dispone que
cuando las reclamaciones se funden en
enrolamiento múltiple y en las causas
anteriormente citadas, se indicará la fe-
cha y el lugar o archivo donde se en-
cuentra el documento público o se en-
cuentra el acta, por el que conste la prue-
ba de la causal que inhabilita para el
sufragio, y el juez federal, para fallar,
podrá requerir de oficio, de quien co-
rresponda, copia autenticada del documen-
to o certificado legalizado del acta.

Los comisarios de padrón, en el mis-
mo día de presentada una reclamación,
designarán, para dentro de los tres días
subsiguientes, una audiencia, con citación
de ambas partes, para recibir la prueba
que elevarán acta continuo al juez fede-
ral. Este, una vez recibida la prueba,
dictará, según corresponda, resolución
inapelable dentro de los 15 días.

El artículo 20, inciso 60, dispone que
cuando las reclamaciones se funden en
enrolamiento múltiple y en las causas
anteriormente citadas, se indicará la fe-
cha y el lugar o archivo donde se en-
cuentra el documento público o se en-
cuentra el acta, por el que conste la prue-
ba de la causal que inhabilita para el
sufragio, y el juez federal, para fallar,
podrá requerir de oficio, de quien co-
rresponda, copia autenticada del documen-
to o certificado legalizado del acta.

Los comisarios de padrón, en el mis-
mo día de presentada una reclamación,
designarán, para dentro de los tres días
subsiguientes, una audiencia, con citación
de ambas partes, para recibir la prueba
que elevarán acta continuo al juez fede-
ral. Este, una vez recibida la prueba,
dictará, según corresponda, resolución
inapelable dentro de los 15 días.

El artículo 20, inciso 60, dispone que
cuando las reclamaciones se funden en
enrolamiento múltiple y en las causas
anteriormente citadas, se indicará la fe-
cha y el lugar o archivo donde se en-
cuentra el documento público o se en-
cuentra el acta, por el que conste la prue-
ba de la causal que inhabilita para el
sufragio, y el juez federal, para fallar,
podrá requerir de oficio, de quien co-
rresponda, copia autenticada del documen-
to o certificado legalizado del acta.

Los comisarios de padrón, en el mis-
mo día de presentada una reclamación,
designarán, para dentro de los tres días
subsiguientes, una audiencia, con citación
de ambas partes, para recibir la prueba
que elevarán acta continuo al juez fede-
ral. Este, una vez recibida la prueba,
dictará, según corresponda, resolución
inapelable dentro de los 15 días.

El artículo 20, inciso 60, dispone que
cuando las reclamaciones se funden en
enrolamiento múltiple y en las causas
anteriormente citadas, se indicará la fe-
cha y el lugar o archivo donde se en-
cuentra el documento público o se en-
cuentra el acta, por el que conste la prue-
ba de la causal que inhabilita para el
sufragio, y el juez federal, para fallar,
podrá requerir de oficio, de quien co-
rresponda, copia autenticada del documen-
to o certificado legalizado del acta.

Los comisarios de padrón, en el mis-
mo día de presentada una reclamación,
designarán, para dentro de los tres días
subsiguientes, una audiencia, con citación
de ambas partes, para recibir la prueba
que elevarán acta continuo al juez fede-
ral. Este, una vez recibida la prueba,
dictará, según corresponda, resolución
inapelable dentro de los 15 días.

El artículo 20, inciso 60, dispone que
cuando las reclamaciones se funden en
enrolamiento múltiple y en las causas
anteriormente citadas, se indicará la fe-
cha y el lugar o archivo donde se en-
cuentra el documento público o se en-
cuentra el acta, por el que conste la prue-
ba de la causal que inhabilita para el
sufragio, y el juez federal, para fallar,
podrá requerir de oficio, de quien co-
rresponda, copia autenticada del documen-
to o certificado legalizado del acta.

Los comisarios de padrón, en el mis-
mo día de presentada una reclamación,
designarán, para dentro de los tres días
subsiguientes, una audiencia, con citación
de ambas partes, para recibir la prueba
que elevarán acta continuo al juez fede-
ral. Este, una vez recibida la prueba,
dictará, según corresponda, resolución
inapelable dentro de los 15 días.

Dr. A. Zabolinsky — Médico y dentista.
Jeje de la clínica dental del hospital Du
ánd. — Libertad 288 Horas de consult
de a 7 p m — l Telefónica, 3129- Li
dentad.)

ABOGADOS

E. DEL VALLE IBERLUCEA y FERNANDO DE ANDREIS — Abogados. — Unión Telefónica 183, Libertad. — Estudio: Talcahuano 417.

Dr. CARLOS N. CAMINOS — Abogado. — Calle 23 núm. 230, Mercedes (provincia de Buenos Aires).

Dr. MARIO BRAVO — Abogado. — Libertad 477, Buenos Aires. — Unión Telefónica 6767, Libertad.

Dr. ALFREDO L. PALACIOS — Abogado. — Viamonte 1533. — Unión Telefónica 479, Avenida.

ESCRIBANOS

ALFREDO VADONE — Escribano. — Corrientes 632. Unión Telefónica 6558, Avenida.

INGENIEROS

R. RODRIGUEZ DE VICENTE. — Ingeniero. — Montevideo 261.

VARIOS

LORENZO E. MAGGIO — Constructor diplomado. — En la capital y provincias. — Australia 116. Unión Telefónica 445, Barracas.

LECCIONES DE VIOLIN — El profesor Anatolio Kahanowich, discípulo del maestro Cattelani, da lecciones de violín y piano. — Córdoba 2640. — Atiende a las 7 p. m.

SE ORGANIZAN BANDAS DE MUSICA Y ORQUESTAS para ciudad y campaña. — Dirigir por carta o personalmente a Ernesto L. Sommariva, 752 - Gavilán - 752, Capital.

TALLER DE RELOJERIA: — Santa Fe 1450. — Juan Binaghi. — Se garantiza el trabajo y se hace con prontitud y esmero.

SE ACEPTAN COBRANZAS EN TODA la capital, de sociedades, revistas, etc., con garantía. — Vicente Martínez, Gorrión 1859. — Coop. Telefónica 185, V. Crespo.

Fotografía

Dagnino Hnos.

633-ENTRE RIOS-633

SUCURSAL:

SANTA FE 3013. — Buenos Aires

Se hace un descuento, de un 10 por ciento a los suscriptores de LA VANGUARDIA que presenten el último recibo.

Broncería,

Fundición, Tórnica, Reposaje

Lámparas y cocinas a gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo.

R. HAUPT y M. PIZZA
VICTORIA-2270 — BUENOS AIRES

El Hogar Obrero

ha trasladado sus oficinas a su local social:

Bolívar 1864.

Asociación Obrera de Socorros Mutuos

ALBERTI 668, BUENOS AIRES

Sección Banfield y Talleres:

CAVOUR 328, TALLERES

En esta sociedad, constituida y administrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 3 hasta 45 años de edad.

Evita Fumar Mal Toscano

El que exige el verdadero anillo del

FAMOSO AVANTI LEITIMO

ACABEZAS

SARMIENTO 522 al 562 entre Florida y S. Martín (BA)

Artículos generales para hombres, jóvenes, niños, niñas y bebés.
La casa más importante de la América del Sud.
La casa que confecciona mejor y más barato en todo el mundo.
La que más liberalmente acuerda créditos. No cobra comisión, interés, ni recargo alguno.



Imprenta

Lotito y Barberis

133-BALCARCE-133

UNION TELEFONICA 5340, Avenida

HERNIAS



QUEBRADILLOS. — Se recurren radical y rápidamente. Cuido seguro y garantido, por rebeldes que sean, a todas las edades y sexos, con el nuevo Reductor DORAT, patentado y autorizado por el Departamento Nacional de Higiene.
Siete grandes premios. Se remiten gratis certificados y folletos explicativos.

INSTITUTO ORTOPEDICO
CALLE SUIPACHA No. 1128
Buenos Aires

A LOS MANDARINES



LOS MAS EXQUISITOS CAFÉS Y TÉS
ENVASE ESPECIAL

Patentado por el superior gobierno de la nación.

Casa principal: 1995 Rivadavia 1996. — Casa central: Rivadavia 1456. — Sucursales: Santa Fe 1836, Bernardo de Irigoyen 1117, Entre Ríos 732, Cangallo 986 y Corrientes 4216. — Coop. Telef. 1215 Oeste

COCHEROS VELAS

Coche Corona y Coche doble Ancla
(DE LA FABRICA REAL DE GOUDA)

Exijan esas dos marcas. — Son las mejores.



Chauffeur

Ambo de
Chauffeur
a \$ 12.

Casa Roveda

Juan y Federico Roveda

DEFENSA 818 - BUENOS AIRES

ROPA PARA OBREROS

ROPA ADECUADA

A CADA GREMIO

Enviamos mercadería a cualquier punto de la República.

Nuestra ropa no se desdosa



3 CAJAS
POR 10 CVOS

José Momo

Agencia de periódicos y revistas de Italia y España

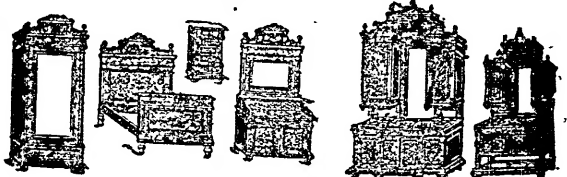
Se aceptan suscripciones de la campaña para "L'Asino", "Avanguardia Socialista" de Roma, "Sempre Avanti", "La Critica Social", "La Giusticia", "Il Galetto", "Il Corriere", "La Risata", "Il Lavoro", "El Socialista" de Madrid, "La Vida Socialista", "La Lucha de Clases", "El Motín" de España, y "El Socialista" de Montevideo.
Dirigir la correspondencia a JOSE MOMO, México 2072.
NOTA. — Pago adelantado.

MUEBLES

— Del Productor al Consumidor —
NADA DE INTERMEDIARIOS



¡OCCASION! ¡Muy bonito juego, 2 plazas, "Luis XV", 8 piezas, no- \$ 280
guil y robe. moles finos, lunas biseladas. \$ 175
NO OLVIDEIS, COMPAÑEROS... QUE ES LA CASA QUE VENDE MAS BARATO



7 PIEZAS (matrimonio), \$ 160 COMEDOR, NOGAL y ROBLE, \$ 199

TERZA HERMANOS

Fábrica: ROJAS 749 (Cibailito) 3043 RIVADAVIA 3043
Coop. Telef. 999 (Oeste) Coop. Telefónica 320 (Norte)

LA OBRA PARLAMENTARIA

De los diputados socialistas por la capital
0.50 Juan B. Justo y A. L. Palacios 0.50

Mayo - 1912 Abril 1913

DOS TOMOS DE GRAN FORMATO Y DE MAS DE 170 PAGINAS CADA UNO, A \$ 0.50 EL EJEMPLAR

En venta en nuestra Librería

675-RECONQUISTA-675

Dirigir los pedidos acompañados de su importe a la Librería de LA VANGUARDIA.

\$ 0.50 el ejemplar



¡Delicias de Verano!

Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad